

Primera carta de San Pablo a los Corintios

Pablote pæpera pũataeka Corintoreka Jesúre yi'yurã imaekarãro'si

¹ ¿Yaje mija ime Corintokarã? Yi'i Pablo, Sóstenes majeyomakika, “Jia nimarũ”, mijare yija ãrĩpũayu ika pæperæpi. Kiyæpæka upakaja apóstol ñimaokaro'si Tuparãte yire wã'maeka. Supæ imarĩ Jesucristorika bojariroka wãrõtapaiki ñime. ² Mija Corintowejekarãoka Tuparãte jiyipupaka õñurã imarĩ, jia kire baawa'ri mija rërĩrijayu. Jesucristorirã mija imamaka Tuparãte mijare wã'maeka kirirã mija imaokaro'si. I'supaka kibaaeka “Ba'iaja baabekaja nimarũ”, ãrĩwa'ri. I'supaka oyiaja sime ritaja wejeareka Jesucristore ã'mitiripæairãro'si. Maipamaki kima upakaja ritajaro'sioka nipamaki kime Jesucristo. ³ Mapaki Tuparã, supabatirã maipamaki Jesucristoreoka “Jia nare mija baabe”, ãparaka mijaro'si nare yija jẽnerijayu. I'supakaja yija baayu jĩjimaka pupaparaka mijare nimarũjeokaro'si.

⁴⁻⁵ Jesucristorirã mija imamaka jia Tuparãte mijare jeyobaarijayu. I'supaka kibaamaka, “Jia mibaayu Tuparã”, kire ñarĩrijayu. Supæ imarĩ kioka jia mija jaiokaro'si, supabatirã kirikakaka jia mija õrĩwapu'awãrũokaro'si mijare kijeyobaayu. I'supakajaoka ritaja kiyæpaika upakaja mija baawãrũokaro'si kirika Tuparãte mijare ja'atayu Jesúrirã mija imamaka. ⁶ I'supaka mijaro'si kibaaeka simamaka, “Jesucristorika bojariroka yijare nabojaeka rita sime”, mija ãrĩwãrũeka. ⁷ Supæ imarĩ maipamaki Jesucristore etarũkirĩmi ta'abaraka mija ima poto jia mijare jeyobaarijæparaka Tuparãte ime. I'supaka jia

mijare kibaamaka dakoja jariwa'ribeyua mijaro'si, kirika mija ba'irabewārūrrijayaokaro'si. ⁸ I'supakajaoka Jesucristore mija ā'mitiripēarija'ata'si āriwa'ri Tuṣarāte mijaka imajiparāñu. Suṣa imarī maiṣamaki Jesucristore ṣe'rietarāñurīmi “Oka nareka ima”, maki mijareka āriwārūbesarāki. ⁹ Suṣa imarī “'Ikupaka yibaarāñu’, kērīka upakaja Tuṣarāte mare baarāñu”, āriwārūrīā mija ime. Suṣabatirāoka iki Tuṣarāja imaki Kimaki Jesucristo Maiṣamakika jia jījimaka maimabu'arijarirā mare wā'maekaki.

Corintokarā i'rika ta'iarāja ṣuṣajoarimarāja narakakaja naṣuṣajoaeka

¹⁰ Mija ā'mitipe yijeyomarā. Jesucristore ṣūataekaki ñima imarī ikupaka mijare ñañu: Ī'rikate ṣuṣajoairokapiji mija imabe, rakaka ṣuṣajoabekaja. I'supaka mija baarākareka i'rika ta'iarāja mija imarāñu. ¹¹⁻¹² “Rakakaja ṣuṣajoabaraka Corintokarāre ime”, Cloe tā'omajare yire āñu. “'Pablote yija ā'mitiripēayu’, ‘Yija ṣuri Apolore ā'mitiripēairā.’ Suṣabatirā ‘Pedrote ā'mitiripēairā yija ime’, āñurā, aṣerā ‘Jesúre yija ā'mitiripēayu’, āñurā naro'sijioka imarā”, āriwa'ri yire nabojoyu. ¹³ ¿Dako baaerā i'supaka mija jaibu'ayu je'e? “Cristo i'rikakaja kime Maiṣamaki”, āñurā imariṣotojo “¿Rīkimarāja maiṣarimarāre ime”, āñurā upaka mija ime bai je'e? ¿Yi'i bai yaṣua tetaekarā mijaro'si reyañiekaki? “¿Pablorirā yija imaye'e”, āṣaraka ruṣuko'a mija jūjerūjeka bai je'e? Jēno'o Jesúrirā imawa'ri ruṣuko'a mija jūjerūjeka. ¹⁴⁻¹⁵ Mija ṣō'irā imarā, Crispo suṣabatirā Gayore ruṣuko'a yijūjerape. Saṣi āriwa'ri “Kiupaka oyiaja ṣuṣajoairā yija imamaka, Pablote yijare ruṣuko'a jūjeka”, mija āñaokaro'simarā simarape. Suṣa imarī i'ṣarāte takaja ruṣuko'a yijūjeka simamaka, “Jia sime yiro'si”,

ñarĩpupajoayu. ¹⁶ (Ã'ã, mae aþea ñoñu. Estéfanas rĩrãre rupuko'a yijũjeka. I'supaka baaekaki ñimako'omakaja aþerã imabeyurã rupuko'a yijũjekarã ñoñuareka). ¹⁷ “Rupuko'a mijũjetapaape”, ãrĩwa'rimarĩa Jesúre yire pũataeka. “Po'imajare tããrimaji kime Cristo”, ãþaraka “Yirika bojariroka mibojatapaape”, ãrĩwa'ri yire kipũataeka. Jiyurika yoka ã'mitiririjiyuwa'ri þo'imajare yire yi'rirũ ãrĩwa'rimarĩa Jesúrika bojariroka yiwãrõyu. Yipupaka yire ãñu upaka jiyurika na'mitiyuapitakaja nare yiwãrõrikareka “Mare tããwa'ri yaþua tetaekarã Cristore reyaeka”, ãrĩrika õrĩbeyurã þo'imajare imajããeka.

Maro'si Jesucristore reyaekapi, ãrĩwa'ri jia maimarijaju ãñua jairõ'õ

¹⁸ Supa imarĩ Jesucristore yaþua tetaekarã napatakãekakaka majaroka ã'mitirikopetirã, “Waþuju õrĩpũamarĩ oka sime”, nañu ba'iaja imarika tiyibeyurõ'õrã a'rirũkirã. Tuþarãte yi'riwa'ri kipõ'irã a'rirũkirã þuri, “Tẽrĩwa'ribaji imaki imarĩ, ika majarokapi Tuþarãte mare tããrãñu”, ãñurã maime. ¹⁹ Mija ãbe, ikupaka sabojayu mamarĩji kiro'si o'orimajire Tuþarã majaropũñurã o'oeka:

“ Jia þupajoarika õñurã imarĩ, jitaka sime yija wãrõika', nañua dako waþamarĩa ñamajĩ naro'si sayijarirũ- jerãñu. Jia napupajoakoþeika ñiarĩþe'yorãñu”, Tuþarãte ãrĩka o'oeka þũñurã.

²⁰ Jesúre reyaekapi ãrĩwa'ri bikija sabojatika upakaja sajarika. Supa imarĩ jia þupajoarika õñurã, noñuapĩ Tuþarãte õrĩwãrũbeyurã. I'supakajaoka Moisés imaroyikakite jã'meka wãrõrimaja, saþi natããrũkimarĩa sime. Supabaturã napupaka nare ãñu upakaja þupajoatirã jia jaiwãrũrijayurãoka, saþi Tuþarã þõ'irã eyawãrũbesarãñurã. I'supaka þupajoairãre dakoa

wapamarĩa napupajoaika jarirũjeiki kime Tuparã. ²¹ Ritaja jërãko'awãrũpataiki imarĩ, “Napupajoaikapi yire õribesarãñurã po'imaja”, Tuparãte ãrika. I'supaka simamaka ikupaka simarika kiyapãeka: Kirika bojariroka yi'yurãte ba'iaja jũarũkia imakopekareka Tuparãte nare tããeka, “Wapuju pakiriroka sime Jesucristorika bojariroka”, kire ã'mitiripẽabeyurãte ãriko'omakaja.

²² “Karemarĩa rita ima Pablote yijare bojarikareka, maikoribeyua Tuparãte jeyobaaikapi yijare kibaabejããeka”, judiotatarãte ãrĩpupajoayu. Judiorãkamarĩrã puri, “Yija õñumijikamarĩa Jesucristorika bojariroka imamaka, sayija yapabeyu”, ãrĩpupajoairã. ²³ Tuparãte yi'yurã puri, “Maro'si yapua tetaekarã Jesure reyaeka”, ãñua majaroka bojarijayurã maimẽ. Samabojarika ã'mitiririyapabeyurã imarĩ, judiotatarãte sap'e'yoyu. Judiotatamarĩrãoka sã'mitiritirã, “Wapuju õrĩpũamarĩ oka sime”, nañu naro'si. ²⁴ I'supaka narĩko'omakaja i'rãrimaki judiorãka, supabatirã judiorãkamarĩrãoka Tuparãte wã'maekarã imarĩ, Jesurika bojariroka ã'mitiritirã sayi'yurã maimẽ. Supa imarĩ “Cristopi ãrĩwa'ri mare tããekaki imarĩ, ritaja tẽrĩwa'ribaji kime Tuparã. Supabatirãoka ritaja õñuka kime”, marĩpupajoarijayu. ²⁵ Tuparã õrĩwãrũriroka õrĩwãrũbeyurã imarĩ, “Kimakire reyaerã Tuparãte pũatamaka wapuju õrĩpũabekaja kibaaeka”, nañu kire ã'mitiripẽabeyurã. “Dika jariwa'ririmarĩa yija õñu”, narĩkopeko'omakaja, norĩkopeika tẽrĩwa'ribaji sime Tuparãte õñua. I'supakajaoka, “Kimakire reyaerã kipũatamaka tẽrĩmarĩka kimaeka”, nañu. I'supaka narĩko'omakaja “Tẽrĩribajirã yija ime”, narĩkopeika i'supakamarĩa sime. Kimakire pũatawa'ri nare tẽrĩwa'ribaji kimaeka.

²⁶ Mija ã'mitipe yijeyomarã. “Kũpajjikaja õrĩpũairã

nime”, ɸo'imajare mijareka ̃riko'omakaja Tuparāte mijare wā'maeka. Supabatirā kūpajjikajaoka mijakarā ɸo'imajare jā'merimaja imaeka. I'supakajaoka nimaeka imatiyarimaja makarā mija watopekārā. ²⁷⁻²⁸ Tuparāte mijare wā'maeka “Jia ̃riɸūabeyurā nime”, kire ̃ribeyurāre mijareka ̃riko'omakaja. “Jia ̃ñurā yija ime”, ̃rikopekārāte “Ba'iaja maɸupajoayu”, narīwārūrū ̃riwa'ri, i'supaka kibaaeka. Supabatirā i'supakajaoka baawa'ri “Imatiyabeyurā nime”, narīkarāte Tuparāte wā'maeka kirirā nimaokaro'si. I'supaka kibaaeka “Tērīrā yija ime”, ̃rikopekārāte wayuɸi'rirū ̃riwa'ri. Supabatirā ɸo'imajare jiyiɸupaka ̃ribeyurāte kiwā'maeka, Tuparāte yi'ribeyurāte jiyiɸupayeeikakaka “Dako waɸamarīa sime”, ɸo'imajare ̃riwārūokaro'si. ²⁹ I'supaka baaiki Tuparāte imamaka, kīaika wājitāji, “Imatiyaiki ñimamaka, yire miwā'maeka”, ̃riɸupajoarika imabeyua. ³⁰ I'supaka simamaka Tuparāpi ̃riwa'ritakaja Jesúre yi'yurā majayu. Kimakipi ̃riwa'ri mare kitāāeka ̃ñurā imarī, “Ritaja ɸupaiki kime”, marīwārūyu. Cristore reyaekapi ̃riwa'ri ba'iaja mabaakopeka waɸakoyika simamaka jīirā maime kiñakoareka mae. Supa imarī kirirā mare jarirūjekaki imarī, ba'iaja mabaako'omakaja saja'atabaraka jiapiji kika imarijayurā Tuparāte mare imarūjeyu. ³¹ I'supaka maro'si kibaaeka simamaka, ikupaka sabojayu kioka o'oeka ɸñurā: “Maɸupayariji maimakaka jīimaka bojabekaja Tuparāte maro'si baarijayuakaka takaja jīimakapi mabojarijariye'e”, ̃riwa'ri sabojayu.

2

“Yaɸua tetaekarā Jesúre reyaeka”, ̃riwa'ri samajaroka Pablote bojaeka

¹ Mija pō'irā yeyarapaka poto Tuparārika bojariroka, pō'imajare ā'mitirikoribeyua mijare yiwārōū'murapaka jia mija ōpe yijeyomarā. “ ‘Jiitaka ōñuka kime’, yireka narīrū”, āriwa'rimarīa mijare sayiwārōrape. I'supaka jaibekaja, jia mija ōriwapu'airokapi mijare yiwārōrape. ² Mija pō'irā ñimarapaka poto “Yapua tetaekarā Jesúre reyaekakaka takaja nare yibojaye'e”, āriwa'ri mijare yibojarape. ³ Mija pō'irā yeyarapaka poto “Nare bojawaapu'atawārūberijiki ñime”, āriwa'ri wājjaja yitararape. ⁴ Cristore reyaekakaka mijare yibojarapaka “Jia ōñurā yija ime”, āñurāte jairokapiimarīa mijare yibojarape. “ ‘Pablote jia bojaika simamaka Cristore yija ā'mitiripēayu’, narīrū”, āriwa'rimarīa mijare sayibojarape. I'supaka imabekaja, Espiritu Santorikapi maikoribeyua mijare yibaabearapaka iawa'ri yibojarapaka mija ā'mitiripēarape. ⁵ I'supaka simamaka jia jērāko'airā upaka jiaipi yijaiiroka mija ā'mitiripēarikopakaja Tuparārika iatōpowa'ri Jesucristore mija yi'ririka yiyaparape.

Jia Tuparāte mare baaeka morīwārūerā Espiritu Santore mare wārōyu

⁶ Suṗa simako'omakaja jía pūpaka yija wārōyu Jesucristorika jia ōñurāte. Kire ā'mitiripēabeyurā puri, supabaturā niṗarimarā naro'siji, naṗupamiji tīpikapi najaika upaka yija wārōbeyu. Niṗarimarāre reyarāñurīmi nakaja saririrāñu norīkōpeika. ⁷ I'supaka simamaka Tuparārikapi mijare yija wārōyu. Ika wejea kiṗo'ijiaerā baaeka ruṗubajirā, “Ikupaka baaturā pō'imajare yitāārāñu, supabaturā jiiitakaja nare yibaarāñu”, kērītika. Ruṗu i'siroka pō'imajare Tuparāte ōrīrūjeberika imakōpeika nare yija wārōyu. ⁸⁻⁹ Iroka i'sia ni'i ī'rīkaoka iṗarimarākaki ōriwapu'abeyua. Norīwapu'arikareka

Maiþamaki tērīrikaja imatiyaikite yaþua tetaekarā najāãberijāãeka. Iroka norīwaþu'aberiko'omakaja, ikupaþa kiro'si bojaĩirimajite o'oekakaka morīye'e:

“Jĩjimakaþi kire õñurāte jia imarũkia Tuþarāte jieweitika þo'imajare ĩakoribeyuakaka. Suþabatirā aþekurioka naþuþajoabeyua, i'suþakajaoka na'mitirikoribeyua”, sabojayu Tuþarā majaroka o'oeka þũñurā.

¹⁰ I'suþaka þo'imajare õrīberika simako'omakaja, maekaka þuri sayija õñu Espĩritu Santore yijare sõrĩrũjemaka. I'suþaka Espĩritu Santore baayu dakoa jariwa'ririmarĩa õñuka imarĩ. Suþa imarĩ ritaja Tuþarāte þuþajoaimiji þariji õrĩþataiki kime.

¹¹ Þo'imaja matiyajaja, “Iki i'suþaka þuþajoaiki mae”, ārĩþuþajoawārũbu'abeyurā maima. I'suþaka imarā maimamaka, ĩ'rĩka þo'imajire þuþajoaika, ĩ'rĩkaja kiõrĩrũkia sime. I'suþakajaoka sime Espĩritu Santoro'si ĩ'rĩkaja Tuþarāte þuþajoaika ritaja kiõñua.

¹² Jesúre ā'mitiripēabeyurā naro'siji naþuþamiji tĩþikapi nabopakopeika ā'mitiripēabeyurā yija ime. Espĩritu Santore wārõika takaja yija ā'mitiripēayu. Jia Tuþarāte mare ja'ataekakaka morīwārũerā Espĩritu Santore maro'si kiþũataeka. ¹³ I'suþaka simamaka Espĩritu Santore yijare wārõikapi yija jaiyu. Kire ā'mitiripēairā imarĩ, yijare kijeyobaaikapi aþerā kire ā'mitiripēairāte yija wārõwaþu'atayu. Yija þuþajoaimiji tĩþikapimarĩa wārõrimaja yija ime.

¹⁴ Tuþarāte nayi'ribepakā'ā Espĩritu Santore nare ña'rĩjāiberikarā þuri, kijeyobaaikapi nare yija bojaika ā'mitiriwārũbeyurā. “Waþuju õrĩþũaberi oka sime”, narĩþuþajoayu. ¹⁵ Espĩritu Santore nare ña'rĩjāikarā þuri þo'imajare imarijayua ĩatirā, “Ikupaþa sime jia baarika, ika þuri ba'iaja baarika ima”, ārĩþuþajoawārũirā. Jesúre

yi'ribeyurã þuri Espírítu Santore ña'rĩjãiberikarã imarĩ, "I'supaka ba'iaja nabaayu", i'rĩkaoka ãrĩberijiki yijareka. ¹⁶ I'supaka mijare yo'oþũayu ikupaka Tuparã oka pũñu o'oekarã sabojaika simamaka: "Maipamaki Tuparãte þupajoaika maki õrĩbeyuka. I'supakajaoka maki kire wãrõberijiki", ãrĩwa'ri sabojayu Tuparã oka pũñu.

I'supaka simako'omakaja Cristore þupajoaimijikakapi maþupajoarijaju Espírítu Santore mare ña'rĩjãikarã imarĩ.

3

Ikupaka nime Tuparãrika ba'iraberimaja

¹ Mija ã'mitipe yijeyomarã. Mija þõ'irã ñimarapaka þoto aþerõ'õkarã Espírítu Santore ña'rĩjãitĩkarãte yiwãrõrapaka upakamarĩa mijare yiwãrõrape. Tuparãte jia yi'riwãrũbeyukajirã mija imamaka, mijaro'siji mija þupamiji ba'ia tĩþikarã mija imarapaka imarĩ me'rãka wãrõũ'muika upaka Cristorika mijare yiwãrõrape. ² I'supaka mija imarapaka simamaka jia Jesucristore yi'yurãte õñuakaka mijare yiwãrõberape ruþu. Maekakaoka i'supakaja ka'wisikakaka mijare yiwãrõwãrũbeyukaji ruþu. ³ I'supaka mijare ñañu Tuparãte õrĩbeyurãte baaika upakaja baarika yapairã mija ime ruþu ãrĩwa'ri. Æ'mitirikõrĩ je'e. Mija tiyiaja oakĩparaka mija jaiyuyebu'arijaju. I'supaka mija imamaka, ãtatirã, "Espírítu Santore ña'rĩjãiberikarã upaka þupajoawa'ri nayapaika upakaja nabaariyapayu", mijareka ñañu. ⁴ I'supaka imawa'ri, "Pablote ã'mitirĩþeairã imarã yija þuri", i'rãrimarãre ãþakã'ã, "Jẽno'o, Aþolore yi'yurã yija þuri", ãþaraka mija ãrĩbu'arijaju. I'supaka mija imamaka, Tuparãte yi'ribeyurãte baaika upakaja mija baarijaju ruþu.

⁵ Yi'i Pablu, Apolopitiyika Tuparārika ba'iraberimaja yija ime. I'supaka simamaka, yija wārōrapaka yi'riwa'ri Jesúre mija ā'mitiripēarape. “Ikuṣaka rakakaja baarimaja mija imarāñu”, āriwa'ri Maipamakire yijare jā'meka upakaja yija ba'irabeyu. ⁶⁻⁷ Yi'i mijare mamarī wārōū'murapaki. Yibe'erō'ō Apolo i'supakajaoka mijare wārōrijarapaki. I'supaka simako'omakaja Tuparā i'rīkaja imatiyaiki imarī, Jesúre yi'yurā mijare jarirūjetirā, saṣi jia kirika mija ōrīmīrīrikawa'yaokaro'si jia mijare jeyobaarijayuka. I'supaka kimamaka, mamarī kirika bojariroka aṣerāte wārōrimaja, sabe'erō'ōpi sabojawapu'atarimajaoka imatiyabeyurā imarā.*
⁸ Tuparārika bojariroka mamarī wārōrimaja, sabe'erō'ōpi bojawapu'atarimajaka i'rātijiji ba'irabeirā nime. Kirika naba'irabekamijikaka kiōñua simamaka sawaṣa jia Tuparāte nare baarāñu. ⁹ Yi'i, Apolopitiyika i'rīka upakaja ṣupajoatirā Tuparārika takaja ba'iraberimaja yija ime. Kirirā mija imamaka, mija ṣō'irā Tuparāte yijare ṣūataeka. ¹⁰ Suṣa imarī jia yire jeyobaatirā, mamarītaka kirika bojariroka mijare yiwārōū'muerā Tuparāte mija ṣō'irā yire ṣūataeka. Sabe'erō'ōpi aṣerā mijare sawārōrimaja imarā mae. Jia wājia ṣupajoabaraka sanawārōrijarirākareka jia simarāñu.†
¹¹ I'supaka simamaka ikupaka āṣaraka mamarī mijare yiwārōū'mueka: “Jesucristoṣi Tuparāte mare tāāyu”, āṣaraka mijare yiwārōrape. Aṣeupakapi Tuparāte mare tāārūkia maki mijare wārōberijiki.

* **3:6-7** La figura dice que Pablo era como sembrador de semillas y Apolo el que regaba agua al sembrado después. Pero Dios es el que hizo crecer lo sembrado y los creyentes son como su chagra. † **3:10** La figura dice que los creyentes eran como la casa de Dios. Pablo y otros maestros ayudaron construir esa casa por medio de enseñar bien a los creyentes para que sean fuertes en fé.

12-13 I'supaka simako'omakaja i'rārimarā imarā wājimiji Tuparārika bojariroka wārōruputairā. Aperā pūri kirika wārōrimaja imariṗotojo i'supakamarīa baairā. Cristore wā'marāñurīmi, wāārō'ōrāja “Ika jia ima, ika pūri jiamarīa ima mirākiyu”, āparaka kirika maba'irabeka mirāka jia īatiyarīji sakīarāñu marākā'ā sime ārīwa'ri. Īakōrī je'e. Wejejē'rākaja simaokaro'si jiyiakaka wi'ia mabaajīñu. Jiamarīakaka samabaajīka pūri, wejejē'rākaja simaberijīñu. Wāārō'ōrāja “Jiamarīakaka wi'ia nabaarape”, ṗo'imajare ārīrāñu.† 14 Jia ṗo'imajare nawārōeka mirāka kīarākareka pūri, “Jia sime”, kērīrāñu. Supa imarī sīatirā jia sawapa Cristore nare baarāñu. 15 ṗo'imajare jia wārōberikarāte ba'irabekoṗeka īatirā pūri “Jiamarīa sime”, kērīrāñu. Supa imarī naba'iraberiwapa tōṗobeririṗotojo, Cristoka imarūkīrā nimarāñu imarika. Ā'mitirikōrī je'e: ikupaka sime: Wi'iba'ipī kiwi'ia oomaka, kiru'yu upaka imarā nimarāñu. Ritaja kiwi'iareka ima oṗatarīṗotojo saba'ipī pūri ru'riṗorikaki imarī, tāñuka. I'supaka simarāñu wājimijipī wārōberikarāro'si.

16 Espiritu Santore ña'rījāikarā imarī, mija watōṗekarā Tuparāte imamaka, jiyiṗupaka kire ōrīriwi'i upaka torā mija ime. ¿I'siakaka ōrībeyurā mija ime bai je'e? 17 Tuparāka imarā maimamaka, ba'iaja baabekaja maimarika kiyapayu. Supa imarī i'rārimarāre rukubaka wārōikapi jiamarīa Jesúre yi'yurāre nimabu'arūjeika ṗareaja ba'iaja Tuparāte nare jūarūjerāñu.

18 Mija ṗupakarāja ṗakirimaja mija jaria'si. Tuparāte

† 3:12-13 La figura dice que las personas que enseñan correctamente son como los que construyen un edificio con materias buenas (oro, plata y piedras preciosas). Los que no enseñan enfocado en lo que hizo Jesucristo, son como los que construyen con materias que no dura (madera, paja y cañas).

yi'ripe'yobaraka naro'siji napupamiji tipikapi imarāte
 ōñua ā'mitiripeātirā “Jia ōñurā yija ime”, mija āria'si.
 I'supaka pupakirāre bojaika yi'ribekaja Tuparāte
 ōñutakaja mija ā'mitiripeajika jia sime. I'supaka
 mija baamaka itirā “Ōribeyurā nime”, mijareka
 nariko'omakaja, Tuparāte iaika wājitāji puri jia ōñurā
 mija ime. ¹⁹ I'supaka Tuparāte mijare iaika simamaka
 kire yi'ribeyurāte “Jia ōñurā yija ime”, ārikopeika
 dakowapamarīa sime Tuparāro'si. Ā'mitirikōri je'e.
 Ikuṣaka sabojayu kimajaropūñurā: “ ‘Tērīrika ōñurā
 imarī, aṣerāte bo'ibajirā yija ime’, narīpupajoakopeikapiji
 jiamarīa Tuparāte naro'si sabaarāñu”, āriwa'ri sabojayu.
²⁰ Topi aṣea ikupaka sabojayu: “ ‘Yire yi'ririṣe'yoirāte
 pupajoaika ñoripatayu. “Ritaja ōriṣatairā yija ime”,
 nariko'omakaja, norīkopeika dakoa wapamarīa sime’,
 Tuparāte āñu”, āriwa'ri sabojayu. ²¹⁻²² Supa imarī
 mijare wārōrimajare itirā “Īire yija ā'mitiripeayu,
 aṣerā wārōrimajare tērīwa'ribaji ōñuka kimamaka”,
 āṣaraka jījimaka mija puparia'si. Jia jījimaka mija
 imaokaro'si ritaja Tuparāte mijare ja'atayu. Yi'i
 Pablo, Aṣolo, Pedropitiyika kirika bojariroka mijare
 yija wārōerā mija pō'irā yijare kipūataeka. Jia mija
 imarūkia mijaro'si kibaatika simamaka ōñia mija
 imatiyikuri, reyaekarā mija imarāka potooka jia Tuparāka
 mija imarāñu. Supabatirāoka maekaka, ñamajī mija
 imarijarirūkia jia mijaro'si simarijarirāñu. Ā'mitirikōri
 je'e, ritaja ō'ōrā imakaka, jia oyiaja mijaro'si sime.
²³ I'supaka mijaro'si simarijaju Cristore yi'yurā mija ima
 simamaka. Supa imarī pemawa'ribaji mija wārōrimaja
 pupajoabekaja ikupaka sime: Mija ruṣuko'amaki kime
 Cristo. I'supakajaoka Cristo ruṣuko'amaki kime Tuparā.

4

Apóstolrāka ba'iraberika

¹ “Jesúrikaitakaja ba'iraberimaja nime”, yijareka mija āriṗupajoabe. I'supaka simamaka yijare kipūataeka Tuparārika bojariroka ṗo'imajare ā'mitirikoribeyumiji imakopekakaka yija wārōerā. ² Ikuṗaka sime ba'irabejirimaja imarikakaka: Ba'iraberika nare naja'ataekareka jia naba'iraberika ime jijimaka iṗarimarāre naka imaokaro'si. ³ Mija iabe, ikuṗaka sime kirika yiba'iraberikakaka. “Jesúre yapaika upakaja jia Pablote ba'irabeyu”, mija āriṗika, mija āriberijikaoka marākā'ā imabeyua yiro'si. Supabatirāoka ritaja aṗerāte i'supaka yire āriberikoṗejika marākā'ā imabeyua. “¿Yaje ritaitaka jia Jesúrika yiba'irabeyu jee? Jiamarīa yiba'irabeyu je'e aṗeyari”, āriwārūbeyuka ṗime ṗoṗu upakaja ṗuri. ⁴ Yipupajoaikareka jia Jesúrika yiba'irabeyu. I'supaka simako'omakaja, “Oka imabeyua yire”, āriṗukimarīa sime. Maiṗamaki Jesús i'rīkaja oṗnuka, “Jia Pablote yirika ba'irabeyu”, āririka. ⁵ Supa imarī kipe'rietarāñurīmi mabaakoṗeka ṗo'imajare oṗibeyua wāārō'ōrāja sakibojarāñu. I'supakajaoka kibaarāñu maṗupajoaeka mirākakaka. I'sia ṗoto i'rīka upakaja kirika maba'irabeka mirāka simamaka iatirā mabaaeka upakaja sawaṗa mare kibaarāñu. Supa simamaka ketarūki ruṗubajirā, aṗerāte baaika iatirā “Ba'iaja baairā mija ime”, āṗekaja maimaye'e.

⁶ Mija ā'mitiṗe yijeyomarā. I'rīka ta'iarāja mija imaokaro'si yirikakaka supabatirā Apolorika kakaoka mijare yibojayu. Supa imarī simara'aeka upakaja mija ṗupajoaerā ikuṗaka sabojayu: “ṗo'imajareka mija jairā ṗoto Tuparā majaroṗūñu āñu ṗemawa'ribajirā mija baa'si”, āriwa'ri sāñu. Supa imarī “Yijare wārōrimaji ṗuri mijariki wārōrimajire tēriwa'ribaji jia oṗnuka kime”, mija

ārību'a'si. ⁷ Dakoa aþea apikate tērīwa'ribaji mijare imarūjeika imabeyua. Ritaja mija baawārūika Tuþarāte mijare ja'ataeka sime. I'suþaka mijare kija'ataeka simamaka “Yija õñu uþakaja jia kirika yija ba'irabewārūyu”, mija ārīa'si.

⁸ Suþabatirā “Maekaka þuri ritaja Tuþarārikakaka õñurā yija ime”, mija ārīkoþeyu. I'suþakajaoka “Kirika yija ba'irabewārūerā ritaja Espiritu Santore yijare ja'atapataeka”, mija ārīþuþajoakoþeyu, yīþuþajoaikareka. Cristoka jā'mebeyukajirā yija imako'omakaja ŷmija þuri kika jā'merimaja jaritirā bai je'e? Karemarītaka mija þuþajoaika uþaka simarikareka, yijaro'sioka jia simajāæka mija uþaka kika jā'merimaja yija imaokaro'si. ⁹ Aþe uþaka sime yīþuþakareka yiro'si þuri. “Aþótolrāka yija imako'omakaja jiyīþuþaka þo'imajare õrībeyurā uþaka Tuþarāte yijare þūataeka”, yija ārīwārūyu. ĩakõrī je'e: Surararākare ñi'aekarā uþaka imawa'ri, niþamakite jā'meika þoto, þo'imajare ĩaika wājītāji reyarūkirā uþaka yija ime. I'suþaka simamaka nimaupātiji þo'imaja, suþabatirā ángelrākaoka yijaro'si simarāka uþakaja ĩabaraka imarā. ¹⁰ Jesucristore yapaika uþakaja yija baamaka “Dako õrībeyuratarā nime”, þo'imajare yijareka ārīþuþajoayu. “Yija þuri, Cristorirā yija imamaka, dika jariwa'ririmarīa yijare kiõrīrūjeyu”, mija ārīþuþajoakoþeyu. “Tuþarāro'si jia baakoþeirā nime”, ĩrārimarāre yijareka āñu. Mija þuri “Tērīwa'ribaji kiro'si baairā Tuþarāte yijare imarūjeyu”, mija ārīþuþajoakoþeyu. Suþabatirā jījimaka þo'imajare mijaka imako'omakaja yijare jiyīþuþaka norībeyu. ¹¹⁻¹² Bikija ba'iaja yija jūara'aeka uþakaja maekakaoka yija jūarijayu ruþu. ĩrākurimarīa yija kēsirabarijayu, okoa ukurijitokoþeko'omakaja okoa yijaro'si jia yija tōþowārūbeyu. I'suþakajaoka jarirorõ'õ,

yija o'ajããrũkia imaberirijayua yijaro'si. Ba'iuþaka yijare baawã'imaþaraka þo'imajare yijare þajewã'imarĩrijayu. Suþabatirã wi'imarĩrã yija ime. Tuþarãrika bojariroka yija wãrõika simako'omakaja yija imarũkiwapa, yija ba'arũkiwapaoka tõþoerã jimarĩa ba'irabejãþarijayurã. Ba'iaja þo'imajare yijare jaiwã'imarĩko'omakaja, ba'irokapi nare yija okae'ebeyu. I'suþaka baabekaja “Jia nare mijeyobaabe, Tuþarã”, ãþaraka naro'si kire yija jẽnerijayu. Ba'iaja yijare nabaata'ako'omakaja nare yija ruþuwapa'e'ebeyu. ¹³ Ba'iaja yijareka najaiyuyeko'omakaja jiaþiji naka yija imarijayu. Burua uþaka yijare norĩrijayu. Bikija niape'yora'aeka uþakaja maekakaoka i'suþakaja niape'yoirã yija imarijayu ruþu.

¹⁴ Mijare wapewa'rimarĩa ikuþaka mijaro'si yo'oyu. Mamakarãka mawãtaika uþaka mijare yiwãtayu. Suþa imarĩ mijare okajããwa'ri ikuþaka mijaro'si yo'oyu. ¹⁵ Diez mil rakamarã Jesurika bojariroka mijare wãðrimajare imakoþeko'omakaja yi'i ã'rikaja þuri kirika mijare wãrõũ'murapaki. Mijare yibojamaka ã'mitiritirã Jesurirã mija jarika. I'suþaka mijare wãrõũ'murapaki imarĩ, mijapaki uþakaja ñime. ¹⁶ Mijapaki uþakaja imaki ñimamaka yibaarapaka uþakaja mija baarika yiyapayu.

¹⁷ I'suþaka mija imarika yapawa'ri Timoteore jiiþaji mijare wãðerã torã kire yipũatayu. Yimaki uþakaja wãtaka ñoñuki imarĩ, Maipamakire yapaika uþakaja baiki kime Timoteo. Suþa imarĩ mijare yiwãrõti-rapaka mirãkaja mijare kiwãrõrãnu je'e ate. Suþa-batirã “Jesure yi'yuka imarĩ, ikuþaka Pablote imarijayu”, ãriwa'ri mijare kibojarãnu. I'sirokajaoka aþerã Jesure yi'yurãte yiwãrõtaþarijayu. ¹⁸ “Maþõ'irã þuri Pablote etabesarãnu je'e mare kikiwa'ri”, ãriwa'ri ã'rãrimarã mija þõ'ikarãre jiiwariarikoþeyu. ¹⁹ “Tuþarãte yire þuatarãrĩmi, mijare ãarĩ ya'rirãnu”, ñarĩþuþajoayu. Mija

þō'irā yeyarāñurīmi, marākā'ā imawa'ri i'supaka najaiyu āriwa'ri naka sayikorirāñu. “Wapuju jairimirā-takaja sanajaiyu je'e aþeyari”, āriwa'ri nare ñiaeyarāñu. I'supakajaoka karemarītaka Espiritu Santore nare jey-obaaiþapi najaika upakaja kika naba'iraberika jia naro'si simamaka ñiaeyarāñu. ²⁰ Napupajoaika upakaja najairijayuaþi takaja Tuparārika naba'iraberijarirākareka dako wapamarīa simarāñu. Tuparāte jā'mekarā þuri kijey-obaaiþapi āriwa'ri kirika ba'iraberijayurā. ²¹ I'supaka simamaka, ikupaka mijare yijērīayu mae: ¿Marākā'ā mija yaþayu? “¿Dako baaerā ba'iaja mija baabu'akū'ñu?”, āriwa'ri ¿mijare yiwapeeyarika mija yaþayu bai? Ba'iaja baarika ja'ataekarā mija imamaka, ¿jijimakapi mija þō'irā yeyarika mija yaþayukā'ā?

5

Wapuju rōmitika wā'imarīrika imabeyua

¹ Aþea ikupaka ima. Mijakaki majaroka ikupaka ña'mitiyu. “Kipaki rūmuka ba'iaja kiwā'imarīrijayu”, āriwa'ri sime kimajaroka. I'sia ima ba'itakaja kibaaika. Aþerā þuri Tuparāte yi'ribeyurā imariþotojo i'supakaitaka baabeyurā. ² I'supaka mija watoþekareka ba'iaja baabaraka imakite imako'omakaja “Aþerā tērīwa'ribaji jia Jesúre yi'yurā yija ime”, aþaraka ¿jijimaka mija imarijayu bai je'e? I'supaka imabekaja ba'iaja kibaamaka i'yoþi'riwa'ri mijaka kire mija imarūjea'si. ³ Wāārō'ōrā mijaka imabeririþotojo yipupakapi þuri mija þō'irā ñimarijayu. Mijaka imabeririþotojo, “Ikupaka ba'iaja kibaaika wapa kiwapakoyirū”, āriþupajoaweitikakiji ñime. ⁴ “Ba'iaja baaiki kimamaka ikupaka sawapa kijūarāñu”, āñaokaro'si mija rērīrika yiyapayu. I'supaka mija baarāka þoto yipupakapi þuri mija þō'irā imaki upakaja ñimarāñu.

Supabatorā i'supakajaoka maipamaki Jesucristore mijare jeyobaarānu. ⁵ I'supaka simamaka rēritirā mija jairāka be'erō'ō kire mija ĩapēa'si, kiyapaika upakaja Satanāre kire baaokaro'si. I'supaka ba'iaja kijūarānu kipupape'yaokaro'si. Supa imarī maipamaki Jesucristore pe'rietarārimi kire kitāārānu.

⁶ I'supaka ba'iaja baaikite mija watopekarā imakopeko'omakaja, “Aperā tērīwa'ribaji jia Jesure yi'yurā yija ime”, āpekaja mija imabe. Mija ĩabe. Pan baaokaro'si kūpajiji levadura marukekopeko'omakaja, jia koyirika sarukuka upaka sime ba'iaja baarikakaka. Ba'iaja baaikite mija watopekarā imajika ba'iaja baairā upaka oyiaja mija jaripatajīnu. ¿I'supaka simakaka ōribeyurā bai je'e mija? ⁷ I'supaka mijaro'si simakoreka mija watopekarā kire mija imarūjea'si, Tuparāte yapaika upaka oyiaja baairā mija imaokaro'si. Mija ĩabe, Pascua baya naro'si jē'rāta'yu poto simaupatiji levadura nawi'iarā ima judíorākare taarijaju. Levadura bikijaka nawi'iarā ima upaka naro'si sime ba'iaja baarika napupajoamaka. Supa imarī “Apekurioka ba'iaja baarūkimarīrā maimaye'e”, āriwa'ri levadura nawi'iarā ima nataarijaju. I'supakajaoka Pascua baya poto oveja weiwa'yua najāārijaju upaka ba'iaja Jesure maro'si jūaeka. Ba'iaja mabaaika maro'si wapaījiwa'ri kireyaeka ōñurā imarī, ba'iaja baarika maja'ataye'e. ⁸ Supabatorā “Jimarīa ba'iaja Jesucristore jūaeka mare tāāokaro'si”, āriwa'ri ritaja ba'iaja mabaarijajua ja'atatorā jījimakapi, wājimiji takaja pupajoabaraka maimarijariye'e, pakirimarīaja.

⁹ Bikija mamarī papepa mijare yipūataū'murapakapi ikupaka mijare yibojarape: “Rōmijā ĩmirījaka baariwā'imarīrijayurā, i'supakajaoka ĩmirīja rōmijāka baariwā'imarīrijayurāka mija jeyoaria'si”, āparaka

o'oekapi mijare yibojapũarape bikija. ¹⁰ I'supaka mijare ñarãpe, “Jesúre yi'ribeyurãte mija wapata'ritapabe”, ãrĩwa'rimarĩa. Ikuþaka nime Jesúre yi'ribeyurã: Rõmijã ïmirĩja aþerãka wã'imarĩrijayurã upaka nime, rĩkimakaja niñerũ rikariþotojo rĩkimabaji yaþarijayurã. I'supakajaoka karee'erimaja, supabatirã wapuju imaja jẽrãka jiyiþupayeerijayurã nime Jesúre yi'ribeyurã. I'supaka baarimaja rĩkimarãja nima simamaka, naka imarika yaþaberĩwa'ri þo'imajamatorã mija a'rijĩñu. I'supaka simako'omakaja maki i'supakaitaka baaberijiki. ¹¹ “Ikuþaka mija baabe”, ãrĩwa'ri i'supaka mijaro'si yo'oþũaeka. “Jesucristore yi'yurã yija ime”, ãrĩriþotojo rõmijã ïmirĩja aþerãka wã'imarĩrijayurãka mija jeyoaria'si. Supabatirãoka rĩkimakaja niñerũ rikariþotojo rĩkimabaji yaþarijayurã, i'supakajaoka wapuju imaja jẽrãka jiyiþupayeerijayurã, aþerãte jaiyuyeirã, wejabiaikaka ukutirã wejabiririjayurã, supabatirã wapuju þakitirã karee'erimajakaoka mija jeyoaria'si. Supabatirãoka naka mija ba'arĩjaria'si. ¹²⁻¹³ Jesúre yi'ribeyurãte ba'iaja baamaka “Ikuþaka nare mabaaye'e”, ãñaokaro'simarĩa maima. Tuparã i'riřkaja imaki ba'iaja nabaakapi ãrĩwa'ri sareka jiamarĩa nare baarũkika. I'supaka simako'omakaja muþaka Jesucristore yi'yurã imariþotojo ba'iaja nabaaika ja'atarika yaþabeyurãka jeyoaribekaja maimaye'e. ã'mitirikõrĩ je'e, ikuþaka sabojayu Tuparãrika bojariroka o'oeka þũñurã: “Mija þõ'irã ba'iaja baabaraka imarijayukaka mija jeyoaria'si”, ãrĩwa'ri sabojayu.

6

Jesucristore yi'ribeyurã þõ'irã okajierĩ a'þekaja, mija tiyiaja oka mija jiebe

¹ Apea mijare ñaņu mae. Mija bojajãabu'arãka be'erõ'õ, Jesúre yi'yurã põ'irã ï'rãtiji sajierĩ a'pekaja, Jesúre yi'ribeyurã ïparimarã* põ'irã sajierĩ mija a'yu. ¿I'supaka napõ'irã mija baaika i'yopi'ribeyurã bai je'e mija? ² Jesúre yi'yurã imarĩ, ñamaji õ'õrã ate kipe'rietarãñurĩmi ritaja pø'imajare baaeka mirãka ïabaraka “Ika jiamarĩa ima, ika pøuri jia ima”, ãrĩrũkirã maime. ¿Yaje sõrĩwãrũirã mija ime je'e? Ika ka'iareka imarãte wã'marũkirã imariþotojo ¿maekaka dakomarĩjikaja oka dajaka imakoþeika mija jiewãrũbeyu bai je'e? ³ Ángelrãkare baaeka mirãka þariji wã'marũkirã imarĩ, õ'õrã dakomarĩjikaja oka mijare imakaka jia ïawãrũrimaja mija ime. ⁴ I'supaka imarũkirã imariþotojo ¿dako baaerã oka mijareka ima mija tiyiaja sajiebekaja Cristore yi'ribeyurã põ'irã sajierĩ mija a'ririjayu je'e? ⁵ Mija i'yopi'yaokaro'si i'supaka mijare yibojayu. ¿Ni'i ï'rĩkaoka mija watoþekakaki jiiþaãaka õrĩþũatirã okajiewãrũiki imaberitiyaikiji bai je'e? Imakoþeiki je'e aþeyari yipupajoaikareka. ⁶ Supa simako'omakaja ï'rãrimarã mijaka imarã okajierikopakaja, nokatotorijayu. Já'rĩbaji sime ïparimaki Jesúre yi'ribeyurã põ'irã a'ritirã, nawãjitãji nabojojãabu'aika.

⁷ I'supaka mija tiyiaja mija bojajãabu'arijayua, Jesúre yi'yurã baarũkimarĩa sime. I'supaka baarikopakaja ï'rãrimarãre ba'iaja mijare baakoþeika samija rakajepããbe. “Yire jaita'aþakitirã me'maeka i'supaka simaþarũ”, ãþaraka mija imabu'abe. ⁸ I'supaka baarikopakaja ï'rãrimarã mija põ'irã pø'imajare jaita'aþakitirã karee'erimaja imarijayurã. Najeyomarã Jesúre yi'yurã imariþotojo i'supaka nare ba'iaja nabaarijayu.

* [6:1 Jueces que no eran creyentes](#)

⁹⁻¹⁰ “Ba'iaja yija baarijayua marã imabeyua Tuparãro'si”, ãparaka pupajoabekaja mija imabe. “Ba'iaja baarimaja imarĩ, Tuparãte jã'meirõ'õrã eyarũkirãmarĩrã nimarãñu”, ãñua ħmija õrĩbeyu bai? Mija ã'mitipe, ikupaka nabaayu ba'iaja baairã: Rõmijã ĩmirĩjaka wã'imarĩrijayurã upaka nime, supabatirã wapuju imaja jẽrãka jiyipupayeerijayurã. I'supakajaoka ĩmirĩja rõmikirã, rõmijã tĩmiakirãoka jeyoika jaritikaarã imariþotojo aþerãka yapabu'arijayurã, supabatirã ĩmirĩja natiyiaja yapabu'arijayurã. Supabatirã karee'erimaja, supabatirã rĩkimakaja niñerũ rikairã imariþotojo rĩkimabaji niñerũ yaparijayurãoka imarã. Aþerimarã imarã wejabiaikaka ukutirã wejabiririjayurã, aþerãte jaiyuyeirã. Supabatirã aþerã imarã aþerãte rikaika jaiþakitirã nare ë'marijayurã. I'supaka baarimaja Tuparã þõ'irã eyabesarãñurã. Supa imarĩ nuþaka ba'iaja baariþotojo “Tuparã þõ'irã eyarũkirã maimẽ”, mija ãrĩpupajoarijaria'si. ¹¹ Bikija þuri nimaupaka baabaraka ĩ'rãrimaki mija imaeka ruþu. Maekaka þuri i'supaka baabeyurã mija imaokaro'si Espĩritu Santore mijare jeyobaayu Jesucristore mijaro'si reyaeka simamaka. Ba'iaja mija baaekareka Tuparãte mijare tããeka, supabatirã kirirã mijare kimarũjeka mae. I'supakajaoka “Ba'iaja nabaekaka wapa yire wapariabeyurã nime”, Tuparãte mijareka ãñurã mija ime mae.

¹² Ikupaka ĩ'rãrimarã mija watopekareka imarãre ãñu: “Maekaka Jesũre yi'yurã imarĩ, ritaja yija yapaika upakaja baajĩrã yija ime”, narĩkoþeyu. I'supaka simako'omakaja “Ritaja mabaariyaparijayuareka ĩ'rãriba'ikaka jiamarĩa imarijayua sime maro'si. Supabatirã ĩ'rãriba'i mabaarijayua, marãkã'ã baatirã maja'atawãrũberijĩka sime maro'si. Supa imarĩ i'supaka mabaaberjĩñu”, ñañu. ¹³ ĩ'rãrimarã ikupaka

ãñurã: “Ba'arika maba'aika ña'rĩjãirũkiaro'si sime ñe'mea. I'supakaja mamarĩrãja Tuparãte ÷o'ijiatikarã maima. I'supaka imarã imarĩ, imajiparũkimarĩa sime mañe'mea, ba'arikaoka”, narĩkopeyu.† Kẽsia mare baamaka, ba'arijayurã maimako'omakaja rõmitika ñmirĩjaka ba'iaja wã'imañua baarika mare jitoika naka baarimajamarĩrã maima. Cristore yapaika upakaja baairã maimaokaro'si Tuparãte mare ÷o'ijiaeka. Kirirã imarĩ, mapo'iaipi i'supaka baarũkirã maima. ¹⁴ Tuparãte kirikapi maipamaki Jesucristore õñia kijaripe'rirũjeka upakajaoka mare kibaarãñu.

¹⁵ I'supaka imarã imarĩ, Jesúpo'iakakaja sime mapo'ia Tuparãte ñamaka. I'supaka ima õñurã mija ime. ¿I'supaka imariþotojo rõmitika ñmirĩjaka wã'imañua niñerũpi wapañjitrã, mija yapaika upaka koka mija baaika jia sime bai? ¹⁶ Ikuþaka mijare ãrĩrika ñarĩko'o, i'rĩka upakaja imarã nime Tuparãte ñamaka. Ika ñañua õrĩwãrũekaja mija imabe. Tuparã majaropũñurã o'oeka ikupaka bojaika: “Rõmiki kirũmuþitiyika i'rĩka upakaja imarã”, ãrĩwa'ri sabojayu. ¹⁷ Rõmika imarikakaka sabojaika upakaja, Cristorirã maima simamaka kika i'rĩka upakaja þupairã maima Tuparãte ñamaka.

¹⁸ I'supaka mare kĩaika simamaka, ba'iaja baabekaja maimaye'e. I'supaka baairã þuri, aþerãka ba'iaja wã'imarĩwa'ri i'rĩka ÷o'i upakaja naka imarã. Supa imarĩ napo'ia nabitatayu. Aþea ba'iaja baarika upakamarĩa sime rõmitika ñmirĩjaka ba'iaja wã'imañuaka baarika. ¹⁹ Espĩritu Santore mare ña'ajããiki kime Tuparã. I'supaka mare kiña'rĩjãika þoto mapo'iaja kiwi'iuþaka ima

† 6:13 Había una creencia o pensamiento que a Dios no le importa lo que uno hace con el cuerpo. Por pensar así, tener relaciones sexuales con cualquiera cuando uno tenía el deseo es lo mismo que comer cuando uno tiene hambre.

kiro'si. ¿Samija òrĩkoṗeyu bai je'e? I'supaka simamaka Tuṗarãrika sime maṗo'ia, maro'sitakajamarĩa. ²⁰ Mija ïabe. Kirirã maimaerã Jesúre reyaĩjiekapi ãrĩwa'ri kirirã Tuṗarãte mare imarũjeka. I'supaka simamaka, maimarijajuareka kiyapaika upaka oyiaja baabaraka jiyipupaka kire mija òṗe.

7

Rõmie'erika

¹ Òrĩrika yapawa'ri ṗaperapi yire mija jaiṗũaika mijare yibojaerã baayu mae. “Tuṗarãte yapaika upakaja imawa'ri kirũmuka baabekaja kimajika ¿yaje jia simajĩñu ruku?”, ãṗaraka yire mija jẽrĩṗũaika. ² Supa imarĩ ikupaka mijare yibojaerã baayu mae: Torã rĩkimarãja ba'iaja baabaraka mija ima simamaka, rõmie'ekaki imaki ṗuri dakoa okamirãmarĩaja kirũmuka imarimaji kime. I'supakajaoka sime rõmoro'si. ³ Rõmika imakiro'si koyapaika upakaja kiyi'ririjarirãkareka jia simarãñu. I'supakajaoka koimarãñu kirũmu koro'si. ⁴ I'supaka simamaka “Yipupajoaika upakaja yibaaye'e”, kotĩmite kõrĩberijĩñu. I'supakajaoka sime ïmirĩjiro'si. ⁵ Supa imarĩ tĩmiaiko tĩmite baarika yapamaka “Jẽno'o, baabekaja imarimajaja maimaye'e”, mija ãrĩrijayua mija ja'atabe. I'supakajaoka sime ïmirĩji rõmika imakiro'si. “Tuṗarãka jaiokaro'sitakaja mako'apiribu'arijayua maja'ataerã ruṗu”, ãrĩwa'ri ïṗarã wã'tarãja sanayi'ribu'ajikareka jia sime. Sabe'erõ'õṗi ṗuri nima upakaja nimarijarijĩñu, Satanãre yapaika upaka ba'iaja aṗerãka mija baawã'imarĩbu'aa'si ãrĩwa'ri.

⁶ Mija ko'apiribu'arijayua ja'atarũkimarĩa mijaro'si simako'omakaja, Tuṗarãka jairã baeaka kũṗajĩ ja'atatarã i'supaka mija imatarijarijĩñu mija yapajikareka. “I'supaka oyiaja mija baarijape”, ãrĩwa'ri mijare jã'merimajimarĩka

ñime. ⁷ Rõmimarĩkaja ñimako'omakaja jo'ribekaja ñima upaka oyiaja ritaja pø'imajare imarikareka jia simajãæka yireka pøri. I'supaka simakopekø'omakaja ĩ'rĩka ta'iarãja imabeyurã maimẽ. I'supaka maima simamaka marakakaja maimarũkia Tuparãte mare ja'ataeka. Supabaturã rømikirãja, rømimarĩkajaoka jia maimaokaro'si mare kijeyobaayu.

Rømiã natĩmirãre reyatapækamarã, ĩmirĩja narømia reyatapækarakã Pablote jaika

⁸ Mae rømiã natĩmirãre reyatapækamarã, ĩmirĩja narømia reyatapækarãre ikupaka ñãnu: "Rømimarĩa maekaka ñima upaka, ĩmirĩja rømimarĩa imarã, i'supakajaoka rømiã tĩmiamarĩa imarã mija imarijarijĩka jia sime. ⁹ I'supaka simako'omakaja rakajepããwãrũbeyurã pøri ne'ebu'ajĩka marã imabeyua, dako okamirãmarĩaja nimarijayaokaro'si."

"Tĩmiarã, rømikirãkaoka, mija ja'atabu'a'si", Pablote arĩka

¹⁰ Mae "Ikupaka Maiþamakire jã'meka", arĩwa'ri tĩmiakirãre, rømikirãreoka yibojaerã baayu ate: Tĩmiakirã imarã mija ja'atabu'a'si. Ñoñu upakaja yipupajoaikapimarĩa ikupaka mijare yibojayu, i'supakaja Maiþamakire jã'meka simamaka. ¹¹ ĩ'rãko kotĩmite ja'ataturã apika ĩmirĩjika tĩmiaririka imabeyua. Apikaka tĩmiaribekaja kotĩmi imatikakikaja jia imape'rurã kika oka kojiejĩka jia sime. I'supakajaoka sime ĩmirĩjiro'si.

Jesúre yi'yurã kire yi'ribeyurãka e'ebu'arikakaka "Ikupaka sime", Pablote arĩka

¹² Mae ate Jesúre yi'yuka kire yi'ribeyukoka ne'ebu'aekakaka mijare yibojaerã baayu. Maiþamakire bojakamarĩa sime ika. Yipupajoaika upakaja ikupaka mijare yibojayu: Ikupaka simarijayu ĩ'rãrimarãro'si: Jesúre yi'ribeyurã oyiaja imabu'aturã, be'erõ'õpi pøri

ĩ'rĩka kire yi'yuka. I'supaka imariṗotojo mija rōmia mijare ja'atarika yaṗabesarāka nare mija ja'ata'si. ¹³ I'supakajaoka sime rōmijā Jesúre yi'ribeyurāka tĩmiarikarāro'si. Jesúre yi'ribeyurā imariṗotojo mijaka nimariyaṗamaka nare mija ja'ata'si. ¹⁴ Mija tĩmiarā Jesucristore yi'ribeyurā nimako'omakaja, ĩ'ṗarā imariṗotojo ĩ'rĩka upakaja mija ime Tuṗarāte ĩamaka, kirirā upaka mijare kĩarĩrĩrijayu. I'supakajaoka ĩmirĩja Jesúre yi'yurāro'si sime. I'supakamarĩa simarikareka, kirirāmarĩrā mija makarāte imajāāeka Tuṗarāte ĩamaka. Kirirā upaka mijare kĩamaka ṗuri jiṗi mija makarāte kĩarĩrĩrijayu. ¹⁵ Jesúre yi'yuka rūmu Jesúre yi'ribeyuko imarĩ, kire koja'atariyaṗajĩka, koyṗayyu upakaja ko'rĩjĩka marā imabeyua. I'supakajaoka ĩmirĩji Jesúre yi'ribeyuka kirūmu Jesúre yi'yukote kija'atariyaṗamaka kiyṗayyu upakaja kibaajĩñu. I'supaka nayṗayyu upakaja “Na'rĩṗarũ”, ñañua simako'omakaja ja'atabu'abekaja mija imajĩkareka jĩbaji simajĩñu. I'supakaja ṗo'imajaka okamirāmarĩaja maimarika Tuṗarāte yaṗayyu. ¹⁶ “Jia natĩmiarāka imawa'ri Jesucristore nayi'rĩrāñu je'e naro'sioka aṗeyari”, ārĩwa'ri i'supaka rōmijāro'si ñañu. I'supakajaoka sime ĩmirĩjaro'si.

¹⁷ Rakakaja maimaokaro'si Tuṗarāte mare ja'ataeka. Supa imarĩ mare kiwā'maeka ṗoto maimara'aeka upakaja maimarijarijĩkareka jia sime. Jesúre yi'yurāte rēñurō'ōrā yeyaika rakakaja iroka nare yibojarijayu. ¹⁸ ĩ'rārimarā Jesúre nayi'rĩrā baaeka ruṗubajirā judíotatarā imarĩ, circuncisión baatĩkarā imarā. “Mae Jesúre yi'yuka imarĩ circuncisión kurare yire baakoṗeka yo'arāñu”, ārĩrika imabeyua. ĩ'rārimarā Jesúre nayi'rĩrā baaeka ruṗubajirā judíorākamarĩrā imarĩ, circuncisión baaberĩkarā imarā. “Jesúre yi'riwa'ri circuncisión yibaaerā judíotatakaki jayaokaro'si”, ārĩrika imabeyua. ¹⁹ Circuncisión

baaekarã, circuncisión baaberikarã maimajikaoka marã imabeyua. Tuparãte mare jã'meika upakaja baarika sime imatiyaika. ²⁰ Supa imarĩ Tuparãte mare wã'maeka pototo maimara'aeka upaka maimarijariye'e. ²¹ Mia, Jesúre yi'yurã imariopototojo aperedate ba'irabejijibaraka "Ba'itaka napoyarã yija ime", mija arĩa'si. I'supaka simako'omakaja mijare naja'atarãkareka puri wãjiaja mija pope. ²² Ikuþaka sime: Aperedaro'si ba'irabejirimaja* mija imakopejika marã imabeyua. Jesúre yi'yurã mija jarirũki rupubaji ba'iaja baariroka yi'yurã mija imaeka. Maekaka puri Jesúrirã mija imamaka, i'supaka mija imakopeka kija'ataekarã mija ime kiyapaika upaka baaokaro'si. I'supakajaoka aperedate ba'irabejirimajamarirãoka, kire yi'yaokaro'si mijare kiwãmamaka puri kiro'si ba'irabejirimaja upaka mija ime mae. ²³ Ba'iaja Jesúre jũaeka wapa kirirã maimaerã Tuparãte mare wã'maeka. Supa imarĩ Tuparã i'rikaja kime Maipamaki imatiyaiki. I'supaka simamaka, "Jia Tuparãka mija imarijitoye'e yija añu upakaja mija imabe", añurãte mija yi'ria'si. ²⁴ Mija a'mitipe yijeyomarã. Tuparãte mare wã'maeka pototo maimaeka upakaja maimamirĩkawa'rijikareka jia sime. I'supaka maimamaka jijimaka Tuparãte maka imarijarirãnu.

²⁵ Mae pãperapi yire mija jẽriãpũarapakakaka mijare yibojaerã baayu ate. "Ikuþaka tímiamarirãre, rãmimarirãteoka Maipamakire nare jã'meyu", arĩwãrũbeyuka yi'i. I'supaka simako'omakaja Jesúre yire jeyobaarijayuapi yipupajoaikakaka wãjiroka mijare yibojaerã baayu. Supa imarĩ yire mija a'mitiripẽarika yiyapayu. ²⁶ "Cristore mija yi'yuapi arĩwa'ri ba'itakaja jiamariãpi mijare nabaata'arijayua simamaka rãmimarĩa mija ima upakaja mija imarijarijikareka jia sime",

* 7:22 Esclavos

ñarĩpupajoayu. ²⁷ “Rõmie'etika imarã, mija rõmia mija ja'ata'si. Rõmimarĩa imarã rõmie'erika pakatapekaja mija imabe”, mijare ñañu. ²⁸ I'supaka ñañua simako'omakaja ĩ'rika ĩmirĩji rõmie'erika yapajikite rõmie'ejika marã imabeyua. I'supakajaoka tĩmiaririyapaiko, ba'iaja baawa'rimarĩa kotĩmiarirãñu. Ka'wisika jũarijayurã maima maekaka. I'supaka simamaka rõmika jaritakarã, tĩmiaika jaritakarãro'si ka'wisibaji simarãñu. I'supaka mijaro'si sima'si arĩwa'ri “Rõmimarĩaja mija imarijarijĩkareka jia sime”, arĩwa'ri i'supaka mijare yibojayu.

²⁹ Mija ã'mitipe yijeyomarã. “No'ojĩrãmarĩaja sajariwa'yu õ'õrã maima purirũkia. Supa imarĩ apekakaka pupajoatiyabekaja Cristorika maba'iraberijariye'e”, arĩwa'ri ikupaka mijare yibojayu: Rõmika imarã rõmimarĩrã upakaja kirika mija ba'iraberijape. ³⁰ Ba'iaja pupayurã, ba'iaja mija pupayu takaja pupajoabekaja mija imabe. Jĩjimaka imarãoka, jĩjimaka imarikatakaja mija puparibekaja mija imabe. I'supakajaoka waruaka rikimaka wapaĩjirijayurã, sarekaja puparibekaja mija imabe, “Õ'õrã ñoaka õña imarũkimarĩrã maima”, arĩpupajoawãrũirã imarĩ. ³¹ “Maekaka ritaja mabaarijayua, ritaja ima maikaoka imajiparũkimarĩa sime”, añurã imarĩ, sareka pupajoatiyabekaja maimaye'e.

³² Ba'iaja mija puparirika yiyapabeyu. Maipamakirika ba'irabeiki puri rõmimarĩka imarĩ, Jesũre yapaikakaka takaja pupayuka. ³³ Rõmika imaki puri kirũmure jia jĩjimaka kika imaerã jia koka imarikakaka pupajoarijayuka. ³⁴ ĩakõrĩ je'e, ikupaka sime kiro'si: Tuparãte yapaika upaka, supabatirã kirũmure yapaika upakajaoka pupajoarijayuka kime. I'supakajaoka sime rõmijãro'si. Tĩmiamarĩrã maipamaki Jesucristorika ba'iraberika pupajoairã, “Ritaja kiro'si yija baarijayua ĩatirã jĩjimaka Cri-

store imarũ”, ãrĩrika p̄p̄ajoarijayurã. Tĩmiairã p̄uri natĩmiarãte jia jĩjimaka imaerã nimarũkiakakaoka p̄p̄ajoarijayurã.

³⁵ “Mija tĩmiaria'si, i'supakajaoka mija rõmie'ea'si”, mijare ãrĩbeyuki yi'i. Tuparãte yapaika upakaja jia mija imarika yapawa'ri i'supaka mijare ñañu, aperõ'õrã mija p̄p̄ajoakoreka.

³⁶ Bikijarãja kirũmuro'si kijaiããtikakote ĩrĩkate e'ebeyua simamaka, “Kopakaja pakiake kojayu mae, kore ye'epaye'e”, ãrĩp̄p̄ajoawa'ri kore ke'ejĩka marã imabeyua. ³⁷ Ap̄ika p̄uri kip̄up̄aka kire ãñu upakaja rõmimarĩaja kimajĩka marã imabeyua. Maki jãjiap̄i kire jã'meberijĩki imarĩ, kiyapaika upakaja jo'ribekaja kimarũ ãrĩwa'ri. Supabatirãoka rõmimarĩaja imarika rakajepããwãrũtirã i'supaka kimajĩka jia sime. ³⁸ I'supaka simamaka kirũmuro'si imatikakore e'eiki p̄uri jia baaiki. I'supaka simako'omakaja rõmimarĩaja imarika p̄p̄ajoaiki imaki satẽrĩwa'ribaji jia p̄p̄ajoaiki.

³⁹ Tĩmiaika jaritikako kotĩmite õña imañujukã'ãja ap̄ikaka imaberijĩko. Kotĩmite reyajĩka be'erõ'õp̄i p̄uri, ap̄ika Jesũre yi'yukakajaoka kotĩmiarijĩkareka jia sime.

⁴⁰ I'supaka simako'omakaja ap̄ikate tĩmiaririka p̄p̄ajoabekaja koimajĩka jibaji koimajĩñu yireka. Yi'ioka Espĩritu Santore yire jeyobaaikap̄i i'supaka ãrĩrijiyuka.

8

Aperãte jia imarũkia p̄p̄ajoabekaja, “Dakoa jãjibaarika imabeyua yijaro'si”, ãparaka ba'iaja aperãte mija baarũjea'si

¹ Wap̄uju imaja jẽrãka jiyip̄up̄ayeewa'ri wa'iro'si ri'ia sawãjitãji j'i'aika upaka napããrijayuakaka p̄aperap̄i yire mija jẽrĩap̄ũarap̄aka mijare yibojaerã baayu mae. “Wap̄uju nap̄up̄ajoaika upakaja nabaakea

sime”, āriwārūrā maime. I'supaka simako'omakaja “Aperāte tērīwa'ribaji oñurā yija pūri”, ārikopeirā mija ime. I'supaka pūpajoabekaja, jia wayuīabu'abaraka majeyobaabu'arijariye'e. ² “Jia dakoa jariwa'ririmarīaja ōriṗūairā jaritkarā yija ime”, āparaka waṗuju jaiirā jia ōriṗūabeyurā imarā ruṗu. ³ Aperā pūri, jījimakapi Tuparāte noñua imarī, “Yirirā nime”, kēñurā nime.

⁴ “Waṗuju imaja jērāka jiyiṗupayeebaraka wa'iro'si ri'ia naji'aekakaka maba'ajīka”, mija āñuakaka mijare yibo-jaerā baayu mae. “Waṗuju imaja jiyiṗupaka noñua ōñimarīa sime. Tuparā i'rīkaja imaki imatiyaiki”, āriwārūrā maime. ⁵ Waṗuju imaja jiyiṗupayeerimaja pūri “Wejeṗemarā ōika, ka'iarā ima oka majiyiṗupayeerūkia sime”, narīṗupajoakoṗeyu. Rita nañu, rīkimakaja sime waṗuju imaja najiyiṗupayeekopeika. ⁶ I'supaka naṗupajoaika simako'omakaja, “Maṗaki Tuparā i'rīkaja imaki majiyiṗupayeetiyarūkika. Ritaja ṗo'ijiaekaki imarī, kiyapaika upakaja mabaerā mare kiṗo'ijiaeka. I'supaka simamaka Jesucristo i'rīkaja kime Maiṗamaki. Ikipi āriwa'ri ritaja jia wejea Tuparāte baaeka. Supabatirā ikipi āriwa'ri ōñia imajiparika maro'si ima”, āriṗupajoairā maime.

⁷ I'supaka maṗupajoako'omakaja aperimarā Jesúre yi'yurā imariṗotojo jia sakaka ōriwawā'abeyukajirā. Jesúre yi'yurā nimaerā baaeka ruṗubajirā waṗuju imaja jērāka najiyiṗupayeeka. “Ṗo'imaja baarirata sime”, āriwārūbeyurā nime ruṗu. Supa imarī tuparāreka je'awa'ri “Ba'arika naṗāākoṗeka mirāka yija ba'aika sajiyiṗupayeewa'ri yija baayu”, narīṗupajoayu. I'supaka pūpajoawa'ri sanaba'akopeika “Kire yi'riri'ataiki upaka yibaayu Tuparāte iamaka”, āñurā najayu. ⁸ I'supaka simako'omakaja ba'irījia maba'aika, maba'abeyuaoka imatiyabeyua sime Tuparāro'si. “Samaba'abesarākareka Tuparāte mare wayuīarāñu”, āririka pūri imabeyua.

I'supakajaoka “Samaba'arākareka jījimaka Tuṣarāte maka imarāñu je'e”, āñaokaro'simarīaoka sime. ⁹ “Dakoa mare jājibaabeyua”, āñurā mija imako'omakaja mija yapaika upakaja imarika mija rakajebe. I'supaka mija imamaka jia Tuṣarāte yi'riwapu'abeyukajirāte ĩajīkareka, mija ima upakaja nabaajīñu je'e. “Tuṣarāreka jia sime, jiamarīa sime je'e”, āñwārūbeyurā nimamaka ba'iaja nare mija baaruputaika. ¹⁰ Ikuṣaka sime: Jia ōñwārūrīrā imawa'ri “Waṣuju imaja jērākaro'siji ri'ia napāākoṣeka mirāka samaba'aye'e”, āñwa'ri ba'arī sajiyīpupayeeriwi'iarā mija kākayu. I'supaka samija ba'amaka ĩawa'ri, “Naba'aika upakaja sayiba'arāñu yiro'sioka”, jia Tuṣarāte yi'riwapu'abeyukajikate āñrāñu kiro'si. ¹¹ I'supaka simamaka “Waṣuju imajaro'si ri'ia napāākoṣeka mirāka maba'ajīka marā imabeyua”, āñwa'ri, mija ba'amaka ĩatirā, jia Tuṣarāte yi'riwapu'abeyukajikate saba'awa'ri ba'iaja kibaape'ayu ate. “Jia ōñwārūrīrā yija”, āñurā imariṣotojo mija jeyomakiro'si ba'iaja kibaaika waṣa Cristore reyañjika simako'omakaja ba'iaja kire mija baarupatayu. I'supaka baawa'ri Cristore kiyi'rikopeika ja'atatirā mamarī kimaeka mijirāja kijayua ba'itakaja sime. ¹² I'supaka baawa'ri ba'iaja Jesucristore yi'yurāte mija baarupatayu. “I'supaka yija baamaka, ba'iaja yijaro'si simarāñu”, āñwārūrīṣotojo, i'supaka mija baaika ĩatirā i'supakajaoka aṣerāte baayu. I'supaka mija baaika naro'si takajamarīa ba'iaja ima. “Yīrirāte ba'iaja nabaika simamaka, i'supakajaoka yire nabaayu”, mijareka Cristore āñpupajoayu. ¹³ Suṣa imarī ikuṣaka mijare ñañu: “Ritaja yibaañjika ĩaji'atirā yibaaika upakaja baawa'ri ba'iaja aṣikate jūaa'si āñwa'ri i'supaka yibaaberijīñu.”

9

“Apóstolmarika Pablote ime”, ãrĩkarãte “Ikuþaka sime”, Pablote ãrĩka

¹ Ritaja Tuþarãte mare jãjibaabeyua yibaajikareka, marã imabeyua. ¿Apóstolmarika ñime bai je'e? ¿I'supakajaoka maiþamaki Jesúre ãaeka mirãmarika ñime bai je'e? I'supakajaoka aþea, “Pablote wãrõmaka ã'mitiritirã Jesúre mayi'riũ'murape”, ¿mija ãrĩbeyu bai?*

² “Apóstolmarika Pablote ime”, aþerãte ãrĩko'omakaja mijareka þuri i'supaka þuþajoarika imabeyua je'e. Yiwãrõrapaka ã'mitiritirã Jesúre mija yi'rapaka simamaka, “Cristo þũatarimaki kime Pablo”, ãñurã mija þuri.

³⁻⁴ Po'imajare yire kãrãjaimaka ã'mitiritirã ikupaka nare yiyi'yu: Apóstolrãka yija imakaka mija þuþajoabe. Mijare wãrõrimaja yija imamaka, yijare mija ji'aika, okoa yijare mija sãaika e'etoririmaja yija ima mija õñu. ⁵⁻⁶ Mia, apóstolrãka, Pedro, Jesús be'erõ'õkarã narõmiapitiyika Jesúre yi'yurãte turirijayu þoto nare jeyobaarũkirã. Supa imarĩ ritaja nare mija jeyobaaika upakajaoka mija baarũkirã yija ime. Apóstolrãka imarĩ, mijare yija wãrõko'omakaja ¿yijare ruku mija jeyobaaberijĩñu bai je'e? I'supaka simako'omakaja, Bernabéka ba'irabetirã yija yapaika yija tõporijayu. ⁷ Mija õþe. Waþa tõþoirã nime surararãka. I'supakajaoka, iyaka õteiki sarikayu þoto ¿kãkaerãmarĩa sakiõteyu bai je'e? Aþea mia: Oveja ãarĩrĩrimaji sũpeokoa kibikerijayu þoto ¿sukuberijiki bai je'e mijareka? ⁸⁻⁹ I'supakamarĩa sime, maba'irabeikapi ãrĩwa'ri sawaþa matõþoyu.

* **9:1** Pablo está afirmando que él es apóstol. Algunos en Corinto, por alegar que Pablo no era un apóstol, no prestaron atención a sus instrucciones y enseñanzas.

Yija takajamarĩa imarã i'supaka ãñurã. Tuparãrika bojariroka o'oeka pũñurãoka i'supakaja sabojayu. Tuparã ikupaka Moisés imaekakite kio'orũjeka: “Trigo yapea wa'ibikirãwẽkoa rĩ'kati'baaurĩrãka ‘Sakaka kũpajĩ kiba'arũ’, ãrĩwa'ri kiõmea mija pĩ'pẽa'si”, ãrĩwa'ri sabojayu Tuparã oka pũñurã. “Wa'ibikirãwẽko takaja jia kimarũ”, ãrĩwa'rimarĩa i'supaka Tuparãte bojaeka. ¹⁰ Po'imajaro'si pãriji pũpajoawa'ri i'supaka Tuparãte bojaeka. Ā'mitirikõrĩje'e: Rioa ba'iraberimaja, supabatirã trigo yapea ka'rerimajaoka “Sakaka kũpajĩ yitõpoye'e yiro'sioka”, ãrĩpũpajoawa'ri sanaba'irabeyu. ¹¹ Supa imarĩ Tuparãrika mijare wãrõũ'murapã imarĩ, “Mare najeyobaarũ”, mijareka yija ãrĩpũpajoaika, ¿jiamarĩa sime bai je'e? ¹² Aperã Jesucristorika wãrõrimajare “Mare wãrõrimaja nimarũ”, ãrĩwa'ri “Nare majeyobaaerã”, ãrĩpũpajoairã mija ime. I'supaka mija pũpajoaika simamaka, “Mamarĩtaka mare wãrõũ'murapã nime Pablorãka. Supa simamaka nare majeyobaatiyaye'e”, aperedate tẽrĩwa'ribaji yijareka mija ãrĩpũpajoatiyarũkirã yija ime. I'supaka simamaka “Yijare mija jeyobaabe”, mijare yija ãrĩjĩka, jia simakopeyu.

I'supaka simako'omakaja, mijare yija jẽñeberape. “Niñerũ tõpoerã Pablorãkare Jesũrika bojariroka wãrõyu”, pũ'imajare ãrĩpũpajoarikareka yija wãrõika na'mitiripẽaberijããeka. Supa imarĩ rikimakaja yija yapaika imako'omakaja sarakajepããwa'ri mijare yija jẽñeberape. ¹³ Tuparãte jiyipũpaka õrĩriwi'iarã wa'iro'sia pũ'imajare kiro'si tarijaju. Sajããtirã kiro'si najoejĩrijayuakakaja torã ba'iraberimajare ba'arijayua jia õñurã mija ime. Bikijarãja “Yire najoejĩrĩakakaka naba'arãñu”, Tuparãte ãrĩtika. ¹⁴ I'supakaja sime Jesũrika bojariroka wãrõrimajaro'si. Maipamaki Jesũre ãrika “Nawãrõeka wapa kopakaja nare jeyobaarũkirã

nime naka wārũekarã.”¹⁵ “Tuḡarã ḡũatairãre majeyobaaye'e”, ārĩka simako'omakaja ĩ'rãkurioka mijare yijẽneberape. Yiwãrõriwapa mijare jẽnebeyuka imarĩ, kėsia yijĩrĩkopejĩka marã imabeyua yiro'si. Ikuḡaka mijaro'si yo'oika “Yire mija ĩjibe”, ārĩwa'rimarĩa sayo'oyu. “Wapamarĩaja Jesũrika bojariroka yibojataparijaju”, ārĩwa'ri jĩjimaka ñime.

¹⁶ I'suḡaka ḡuḡajoaiki imariḡotojo Jesũrika bojariroka ḡo'imajare wãrõiki imarĩ, “Jiitaki ñime”, ñarĩḡuḡajoabeyu. Kirika yibojatapaerã Jesucristore ḡũatariki imarĩ, yire kijã'meka uḡakaja baarijarirũkika ñime. ḡo'imajare kirika yiwãrõberirikareka yire kijã'meka uḡaka baabeyuka ñimajĩñu.¹⁷ Ñoñu uḡakaja ḡuḡajoatirã yiwãrõrikareka ḡuri, “Sawapa yire nijirũ”, ñarĩjããeka. I'suḡakamarĩa sime. Cristore yire jã'meka uḡakaja baaiki imarĩ, aḡerãte yiwãrõrijaju. Suḡa imarĩ yire najeyobaamaka, suḡabatirã najeyobaaberikopeḡemakaoka nare yiwãrõrijarirãñu.¹⁸ Ikuḡaka sime yiro'si: Sawapa tõḡorikopeḡakaja, “Kire ã'mitiripẽairãre Tuḡarãte tããrũ”, ãḡaraka yiwãrõyu. Suḡa imarĩ mijare yiwãrõika wapa yiwapajẽñejĩka simako'omakaja mijare yiwapajẽñeberape. I'suḡaka baaiki imarĩ, jĩjimaka ñime.

¹⁹ Suḡa imarĩ yire nawapaĩjibeyua simamaka marãkã'ã baatirã ḡo'imajare yire jã'mewãrũbeyu. I'suḡaka simako'omakaja jia ḡuḡaiki imarĩ, “Rĩkimabaji ḡo'imaja Jesucristore na'mitiripẽarijarirũ”, ārĩwa'ri i'suḡaka yibaayu.²⁰ Mija ĩabe: Judiotatarãka ñima ḡoto, nima uḡakaja ñimarijaju. I'suḡaka ñimamaka “Jesũrika bojariroka nare yibojarãka ḡoto yire ã'mitiripe'yorimarĩaja, sanayi'rirũ”, ārĩwa'ri i'suḡaka ñimarijaju. I'suḡakajaoka Moisés imaekakite jã'meka yi'yurãka ñima ḡoto nuḡakaja ñimarijaju. I'siakaka

yi'riberirūkika imariṗotojo Jesúre na'mitiripēarika yapawa'ri, i'supaka yibaayu. ²¹ Judiotatamarĩrã imarĩ Moisére jã'meka õrĩbeyurãte Jesúrika bojariroka yibojarijayu. Naka ñima nuṗakaja baariṗotojo, Tuparãte ñamaka ba'ia baabekaja, Jesucristore yapaike upakaja yibaarijayu “Jia Jesucristore nayi'rirũ”, ãrĩwa'ri. ²² Jia Tuparãrika õrĩwawu'aberĩwa'ri “Iroka takapi imawa'ri jia kika maimajĩñu je'e”, ãñurãka ñima ṗoto, nuṗakaja ñimarijayu. Ritaja najãjibaaikakaka niaika wãjitãji baabeyuka yi'i. Jia naka ñimamaka, yiwãrõika ã'mitiritirã “Jiibaji Jesucristore na'mitiripēarũ”, ãrĩwa'ri i'supaka naka ñimarijayu. Po'imaja aṗetatarãka ñima ṗoto nuṗakaja ñimarijayu. I'supaka yibaarijayu “Kire ã'mitiripēairãte Jesúre tããrãñu”, ãrĩwa'ri yiwãrõika ã'mitiritirã ĩrãrimarãre kire yi'yaokaro'si. ²³ “Kire ã'mitiripēairãte Jesúre tããrãñu”, ãñuakaka ṗo'imajare ã'mitiripataokaro'si i'siakaka yiba'irabeyu. “Nãpitiyika yijare jia Tuparãte baarũ”, ãrĩwa'ri i'supaka yibaarijayu.

²⁴ “Tuparã ṗõ'irã jã yija tõporãñu”, ãrĩwa'ri kiyapaike upakaja baabaraka mija imarijape. ã'mitirikõrĩ je'e. Rĩrĩrika ṗo'imajare koyu ṗoto, rĩkimarãja nime rĩrĩrimaja. Nakaki ĩrĩkaja imaki tẽrĩrũkika. Iki imaki jãjia rĩrĩtirã aṗerãte ruṗabajirã eyaiki imarĩ, sawaṗa tõṗoiki. Mamarĩ eyaũ'muiki upaka jia okajãjiapi Tuparãte yapaike upakaja baabaraka mija imabe. ²⁵ Narĩrĩrã baaika ruṗu “Aṗerãte yitẽrĩye'e”, ãrĩwa'ri ĩrãrĩmi upakaja narĩrĩkoririjayu. Rĩrĩkoṗaraka ka'wisitaka najũyayu sawaṗa tõṗoerã. Supa imarĩ rĩṗaraka tẽñukate ṗũñuakaka kikeka bu'ya nijiyu kiruṗuko'arã tuaokaro'si. Pũñuakaka imarĩ, ñoaka imarũkimarĩa sime. I'supakamarĩa sime maro'si ṗuri. Sawaṗa imajĩṗarũkia mo'abaraka maimarijayu. ²⁶ “Ikupaka yibaarika Tuparãte yapayu”, ãrĩṗuṗajoawãrũtirã Tuparãrika yiba'irabeyu. ĩ'rika

wapuju rĩrĩkopeiki upakamarĩa yibaayu. Apea ĩakõrĩ je'e. ĩ'rikaka yitutebu'ajĩka poto, wapuju katorõ'õrĩa tuteberijĩki yi'i. "Ikupaka Tuparãte yapayu", arĩwãrũtirã kirika yiba'irabeyu. ²⁷ I'supaka ñimarijaju nare yiwãrõeka be'erõ'õ i'yoa yipõ'ia yibaakoreka. Supa imarĩ "Jia Tuparãrika yiba'iraberũ", arĩwa'ri ka'wisijũariþotojo yirakajepãarijaju. Jia kirika yiba'irabeika wapa kipõ'irã yitõpoye'e arĩwa'ri.

10

Bikija judiotatarãte baaeka majaroka õñurã imarĩ, nu pakamarĩa maimaye'e Tuparãte yi'riwa'ri

¹ Mija ã'mitiþe yija jeyomarã. Bikija judiotatarã ñekiarã imaekarã majaroka mija ye'kariria'si. Nimaupatiji oko ũmakakarokapi* Tuparãte nare ruþutawa'rika. Supabatirã Egiptoka'iaakarã ru'þaraka Okojũaka wãmeika riapakiaka ũ'puapi natẽrĩwaata'yaokaro'si nare kijeyobaaeka. ² I'supaka Riapakiaka Okojũaka wãmeika tẽrĩwaata'riwa'ri, oko ũmakakarokapi turitapawa'ri Moiséte bojaeka ã'mitiripẽairã najarika. Cristore yi'riwa'ri ruþuko'a majũjerũjeika upakaja naro'si simaeka. ³ Supabatirã ĩmiþi Tuparãte ña'atarijarika manã nimirakamakiji naba'arijarika. ⁴ I'sia be'erõ'õ okoa nare jitomaka, ãta watoþekapi Tuparãte okoa jururũjeka sanukuokaro'si. Sukutirã, natãrĩka. ãta watoþekapi okoa juruika takajamarĩa nare tããeka. Kire jẽrãko'abeyurã nimako'omakaja na'yu upakaja Cristore nare ĩarĩrĩka imarĩ, ikiji i'supaka naro'si baaĩjikaki. ĩakõrĩ je'e: I'sia ãta upaka Cristore imaeka. ⁵ Tuparã ĩ'rĩkaja kibaawãrũikapi ba'arika, okoa nare kijika

* **10:1** En el desierto Dios guió a los Israelitas durante el día mediante una columna de nube. Véase Éxodo 13.21, 14.19-22

simako'omakaja rīkimarāja Tuparāte yapaeka upaka nabaaberika. Ba'iaja nabaarijarika simamaka, jījimaka Tuparāte naka imaberika. Supa imarī kire nayi'riberika pi'iwa'ri po'imajamatorā nareyarijarika.

⁶ “I'supaka yija ñekiarāre jūaeka”, āriwārūrīpotojo nabaakeka upaka baabekaja maimaye'e. ⁷ Supa imarī wapuju imaja jērāka ī'rārimarā yija ñekiarāte jiyipupayeeka upaka mija baa'si. Ritaja nimarijarika mirākakaka Tuparā majaropūñurā ikupaka sabojayu: “Wapuju imaja jiyipupayeekaraka, ukurūkia ukuwejabiparaka, ba'abaraka nimaeka. Supabatirā ba'iaja baawā'imaparaka nabayatāaeka”, āriwa'ri sabojayu. ⁸ I'supaka baawa'ri imirija rōmijāpitiyika ba'iaja baawā'imaparaka nimaeka. Sapi āriwa'ri 23,000 rakamarā ī'rārīmiji nareyapataeka. I'supaka najūaeka oñurā imarī nabaakeka upaka baabekaja maimaye'e. ⁹ Ika ruṣubajirā, ba'iaja nabaarijarika simako'omakaja “Maiṣamakite ba'iaja mare baabesarāñu”, āriwa'ri ī'rārimarā yija ñekiarāre baaeka upaka mabaaberiyee. I'supaka ba'iaja nabaakeka iawa'ri āñaka napō'irā kipūataeka sapi ī'rārimarāre jīñāokaro'si. ¹⁰ Ikupaka sime aṣea īakōrī je'e: Niṣamaki kimaerā Tuparāte wā'maekakire nakērājaika ī'rārimarā. “Moisére kiwā'maberiri imakoṣerape Tuparā”, āriwa'ri ba'iaja nabaaripareaja īrīka ángel Tuparāte pūataeka nare kiriataokaro'si. I'supaka najūaeka simamaka nabaakeka upaka baabekaja mija imabe.

¹¹ Ritaja yija ñekiarāro'si simaeka upakaja o'oeka sime Tuparā oka pūñurā. Wejetiyia eyaerā baawa'ri i'supakajaoka maro'si sime ika majaroka. I'supaka najūaeka oñitirā, nabaakeka upaka ba'iaja mabaakoreka kiripūñurā o'oeka sime. ¹² Supa imarī “Tuparāte yi'ririkakaka jia oñitirā imarī, ba'iaja mabaabeyu”,

ãrĩripotojo ba'iaja baarika marakajejĩũ. ¹³ Supa imarĩ “Ba'iaja baarika yijare jitoika upaka juabeyurã je'e aþerã”, mija ãrĩpupajoaika, ritamarĩa sime. I'supakajaoka sime aþerãro'sioka. Mijare kërĩka upakaja jeyobaarũkika kime Tuparã. Supa imarĩ “Ba'iaja baarika yijare jitoika”, ãrĩpupajoaripotojo, mija pupaka mijare ãnu upaka baabekaja mija imawãrũrijayu. Ba'iaja baarika mijare jitokopërãka poto kirika Tuparãte mijare ja'atarãnu. I'supaka kibaamaka samija rakajepããrãnu.

¹⁴ Supa imarĩ ikupaka mijare ñãnu yijeyomarã. Ba'iaja wapuju imaja jërãka po'imajare jiyipupaka õñua ãpëabekaja mija imabe. ¹⁵ Jia õrĩpupakirã imarĩ, “Rita Pablote mare bojayu”, ãrĩpupajoawãrũirã mija ime. ¹⁶ Piyia Jesure ba'aekakaka pupajoabaraka maba'arãka poto, “Yiriwea sime iyaokoa”, ãparaka maro'si kija'ataeka simamaka iyaokoa mapibaukurijayu. Supa imarĩ sukuerã baaeka, “Jia mibaayu Jesús. Ba'iaja yija baaika wapaĩjirã yijaro'si mireyaeka”, ãñaokaro'si marẽrĩrijayu. I'supaka mabaaiika simamaka “Kirirã maimẽ”, marĩrijayu. Supabaturã “Yipo'ia sime pan”, ãrĩwa'ri maro'si sakija'ataeka simamaka, sapibaba'aerã baaeka, “Yapua tetaekarã Jesure maro'si reyaĩjikatarã maimẽ”, mañu. ¹⁷ Jesurirã maima simamaka ãrãtokakaja pan mapibaba'arijayu. I'supaka mabaaiika simamaka, rikimarã imaripotojo Tuparãka ãrĩka ta'iarãja imarã maimẽ.

¹⁸ Israel ka'iakarãre baarijaya pupajoaikõrĩ je'e. Wa'iro'si ri'ia Tuparãte najoeĩjirijayuakakaja kũpajĩ naba'arijayu. I'supaka ba'airã imarĩ ãrĩka upakaja Tuparãte jiyipupayeeirã nime. ¹⁹ I'supaka simako'omakaja “Wapuju imaja jërãka po'imajare baaeka simamaka, wa'iro'si ri'itakaja sanijirijayua, imatiyabeyua sime”, ãrĩwa'ri i'supaka mijare ñãnu. ²⁰ Ikuþaka

simatiyayu mijare yibojaika: Tuparāte ōrībeyurā wəpɔju imajaro'si ri'ia napāāika poto Satanārika ima jiyipupayeewa'ri supa nabaayu. Supa imarī i'supaka baairāka jeyoaparaka mija ba'aika poto Tuparāte jiyipupayeerikopakaja, Satanārika ima jiyipupaka mija ōñu. Supa imarī i'supaka mija baaika yiyapabeyu. ²¹ Maiɓamaki Cristore reyaekakaka pɔpajoowa'ri iyaokoa pibaukubaraka, pan pibaba'abaraka imarijajayurā maima kirirā imarī. I'supaka imarā imarī, wəpɔju imaja jiyipupayeeriwi'irā ba'arika napāāikakaka ba'abekaja, ukubekajaoka mija imabe Satanārika imapitiyika mija jeyoarikoreka.

²² “Yirirā imariɓotojo ba'irāka najeyoarijayu”, āriwa'ri Maiɓamakire boebarirūjebekaja maimaye'e. Kire tēriwa'ribaji baawārūbeyurā imarī ba'iaja mijare kibaarūkiareka tāriwārūbesarāñurā mija ime.

Aperāoka jia nimaokaro'si maro'si wājitāji takaja pɔpajoabekaja maimaye'e

²³ Mia je'e, ikupaka imaja yi'yurā mija ime: “Tuparāreka marā imabeyua yijaro'si yija yapaika upakaja baarika”, āriwa'ri mija bojayu. I'supaka mapupaka mare āñua simako'omakaja ritaja mabaariyapaika mare jeyobaabeyua sime. I'supakajaoka Tuparāte yapaika baairā majayaokaro'si ritaja mabaariyapaika mabaajika poto mare jeyobaabeyua sime. ²⁴ Supa imarī jia maimarūkitakaja pɔpajoabekaja aperāte jia imaokaro'si nare jeyobaarikaoka mapupajoaye'e.

²⁵⁻²⁶ Mia, ika ka'iareka ima ritaja Tuparāte pɔ'ijiaeka sima imarī dika jariwa'ririmarīaja kirika oyiaja sime. Sapi āriwa'ri ritaja maba'aika jia oyiaja ima. I'supaka sima-maka wa'iro'si ri'ia aɓea ritaja nawapaajirō'ō “¿Wəpɔju

imaja jiyipupayeeriwi'ikakamarĩ bai sime?”, ãrĩwa'ri jẽrĩabekaja sawapaĩjiritã, mija yo'aba'abe.

²⁷ Jesúre yi'ribeyuka, “Yipõ'irã mija ba'arape”, ãrĩwa'ri, mijare kibojarãka, mija a'rirãka, kiruputaba'arãka upakaja kire yi'ribi'abekaja mija ba'abe. Supabatirã “¿No'okaka sime ika ri'ia?”, ãparaka jẽrĩabekaja samija ba'abe. ²⁸ Supa simako'omakaja “Wapuju imaro'si napããika mirãka simamaka ba'iaja sime je'e apeyari”, ãrĩkate mijare ãrĩrãkareka, kire wayuĩawa'ri, mija ba'a'si. I'supaka mija baamaka kiwayupi'ribesarãnu. ²⁹⁻³⁰ “Ritaja ba'arika oyiaja sime”, mija ãñua simako'omakaja, “‘Samija ba'a'si’, ãñukate ba'iaja puparia'si”, ãrĩwa'ri i'supaka mijare ñãnu.

Mija ã'mitipe. “Ritaja maba'aika marã imabeyua”, ãñuka imarĩ, aperedate ba'iaja baawa'rimarĩa sayiba'aika imarĩ, ¿dako baaerã ãrĩrimarã jajairipareaja sayiba'ajatajĩnu je'e? Supabatirã ba'aerã baaeka “Jia mibaayu Tuparã”, ñarĩrijayua simamaka ba'iaja yireka jairijaririka imabeyua. ³¹ Ikuþaka simatipayu mija ãabe. Ritaja maba'aika rakakaja, maba'abeyu potooka, mukurijayu rakakaja, i'supakajaoka ritaja mabaarijayu rakakaja, Tuparãte yapaika upaka oyiaja mabaarijariye'e þo'imajare jiyipupaka kire õñaokaro'si. ³² Supa imarĩ “Jia Jesucristore nayi'rirũ”, ãrĩwa'ri judiotatarã, judiotatamarĩãoka, aperedate Jesúre yi'yurãre ba'iaja mija baaruþutakoreka, jia mija pupajoabe. ³³ Yi'i þuri ikuþaka pupajoaiki: Ritaja yibaaika jĩjimakaþi þo'imajare ãarika yiyapayu. Supa imarĩ ñimarũkia takaja yipuparibeyu. “Jesúre ã'mitiripeawa'ri jia þo'imajare imarũ”, ãrĩwa'ri, ba'iaja imarika tiyibeyurõ'õrã na'rirũkia imakoþeikareka Tuparãte nare tãarika yiyapayu.

11

¹ Jesúre wã'maekaki imarĩ kire ã'mitiripẽawa'ri ki-maeka upakaja yibaayu yiro'si. Supa imarĩ yibaaika upakaja mija baabe mijaro'sioka.

“*Marẽrĩrijayu* poto ikupaka rōmijãte baajĩka jia sime”, ãñua

² Mija ã'mitipe yijeyomarã. Mijare yiwãrõrapaka upakaja baarijayurã mija ime. Supa imarĩ samija ye'kariribeyua simamaka jĩjimaka ñime. ³ Apea ikupaka ima mija õrĩrika yiyapayu. Īmirĩja ruþuko'amaki kime Jesús. I'supakajaoka rōmijãro'si nime natĩmiarã. I'supakajaoka Jesús ruþuko'amaki kime Tuparã. ⁴ Narẽrĩriwi'iarã Tuparãte najaika poto, kirika kiro'si bojaĩjibaraka sayapãiapĩ naruþuko'arã ja'apeabekaja ĩmirĩjare jairijayu. Īrĩka þuri kiruþuko'a kija'apearikareka “Yiruþuko'amakimarĩka kime Cristo”, ãñu upaka kire jiyipupayeebeyuka upaka kibaayu. ⁵ Rōmijã þuri, Tuparãte jaibaraka, kirika bojariroka kiro'si bojaĩjibarakaoka, naruþuko'arã sayapãiapĩ ja'apeaeka imarũkirã nime. Rōmo koruþuko'arã ja'apeabeyuko þuri kotĩmite jiyipupaka õrĩbeyuko upaka kobaayu. Koruþua wi'epatekako upaka i'yoa imako. ⁶ I'supaka simamaka koruþuko'arã ja'apearika yapabeyuko þuri, sarekaja koruþua kowi'epataparũ. Sapi ãrĩwa'ri “Jiamarĩa yiro'si sime”, ãñuko imarĩ, koruþuko'arã koja'apearũ. ⁷ I'supaka simako'omakaja narẽrĩriwi'iarã Tuparãte najairãka poto ĩmirĩja þuri naruþuko'arã ja'apearũkimarĩrã imarã Tuparãte kirika upakaja kiþo'ijiaeka maimamaka. I'supaka mare kibaeka simamaka “Ritaja jia baaiki Tuparã”, mañu. I'supakajaoka ĩmirĩjika rũmu imarĩ, koruþuko'arã ja'apeaiko koime “Kore imaruþutarimaji kotĩmite ime”, mañaokaro'si. ⁸ Ikupaka sime: Īmirĩjire Tuparãte þo'ijiaeka poto

rōmo yatawi'iū'aḗimarīa kire kiḗo'ijiaeka. Rōmore ḗuri ḗmirīji yatawi'iū'a e'etatirā kiḗo'ijiaeka. ⁹ Suḗa imarī, ḗmirījite jeyomarīa imamaka, ḗawa'ri rōmore Tuparāte ḗo'ijiaeka. Rōmore, jeyomarīa imamaka, ḗawa'rimarīa. ¹⁰ Suḗa imarī “Yijare imaruḗutarimaja imarī, yija ruḗuko'amarā nime yija jeyomarā”, āriwa'ri naruḗuko'arā ja'aḗeatirā, narērīriwi'iarā najaika ḗoto jia sime rōmijāro'si. Suḗabatirā i'suḗaka nabaamaka ḗawa'ri “Jia sime”, ángelrākare āñaokaro'si, naruḗuko'arā rōmijāre ja'aḗearū. ¹¹ I'suḗaka simako'omakaja, maipamaki Jesucristore yi'yurā imarī, rōmijā naro'siji, ḗmirīja naro'sijioka imaberijīrā. Īrātiji ḗuḗariwa'ri jeyoḗaparaka imarūkirā maime. ¹² Ā'mitirikōrī. ḗmirīji yatawi'iū'aḗi rōmore Tuparāte ḗo'ijiaeka. I'suḗaka simako'omakaja rōmijāḗi ḗo'ijiyurā maime. Īḗarāwā'taja Tuparāte ḗo'ijiaekarā oyiaja maime.

¹³ Jia ḗuḗajoaeka mija imabe. Rērīriwi'iarā sayapāia ruḗuko'arā ja'aḗeabekaja Tuparāte kojaijīka ḗyaje jia simajīñu je'e mijareka? Jēno'o jiamarīa simajīñu. ¹⁴ Suḗabatirāoka, “Ruḗua jī'ībeyurā watoḗekarā ĩ'rīka ḗmirījite ruḗua jī'ījīka i'yoa simajīñu kiro'si”, āriḗuḗajoḗatairā maime. ¹⁵ Rōmore ḗuri ruḗua ḗoaka kojī'īmaka jiyuriko kore maiyu. Suḗa imarī ruḗua ḗoaka jī'īwa'ri koruḗuko'arā ja'aḗeaike koime. ¹⁶ Ika mijare yibojaika ā'mitiririyaḗaberiwa'ri “I'suḗakamarīa sime”, ĩ'rārimarāre ārīrākareka ikupaka nare ḗarīrāñu: Yija uḗaka aḗea wejeareka Jesúre ā'mitiripēabaraka imarā “Nare yija bojarijayua yi'riwa'ri ĩ'rātiji oyiaja simauḗakaja sabaarijayurā nime”, āriwa'ri yibojayu.

“*Jesúre* ḗiyia ba'aeka uḗaka ba'abaraka ba'iaja mija baabu'arijayu”, ḗablote nare ārīka

¹⁷ Mae ate ika mijaro'si yo'oyu: Tuparāte jiyipupayeeokaro'si rērītirā jia imarikopakaja ba'iaja mija baabu'arijayua simamaka “Jia oyiaja baairā mija ime”, mijareka ñarībeyu. ¹⁸ “Narērīrijayu poto ĩrātiji pupajoaberiwa'ri ba'iaja naro'si simarijayu”, nañua mija majaroka ña'mitiyu. “Rita sime je'e apeyari”, ñarīpupajoayu. ¹⁹ Jia ĩrātiji imabu'aberiwa'ri mija pibikopejika marā imabeyua je'e. Mija rakakaja mija ārīpupajoairoka ōrīwārūtirā, “Īrā nime wājia pupajoatirā Tuparāte yapaika upakaja baairā”, marīwārūyu. ²⁰ Jesúre piyia ba'aeka upaka rērītirā mija ba'aika poto mija wājitāji takaja pupajoairā imarī, Maiṗamakire jiyipupayeebeyurā upaka mija baayu. ²¹ Īaikōrī je'e. Ba'arika mija ba'aika poto wayuoka baairāte pibabekaja mija ba'ayu “Yijarikaja sime”, ārīwa'ri. I'supaka mija baamaka, ba'arimarīa imarāre kēsirabarijayu. Aṗerā puri jia rīkimaka ba'atirā, jījimakaṗi ukuwejabiririjayurā. ²² ¿Jia sime bai je'e? Mijaro'siji ba'arika mija yapaye'e mija wi'iarā a'ritirā mija ba'abe. Aṗerā jia ba'atōpobeyurāte ĩaika wājitāji mija ba'aika ba'iaja i'yoa nare mija jūarūjeyu. Supabatirā Jesúre ā'mitiripēairā nimako'omakaja nare ĩarīpe'yoirā upaka mija baayu. I'supaka mija baaika ōrīwa'ri, “Jia baairā mija ime”, ¿mijare ñarīrāñu bai je'e? Jēno'o, jiamarīa sime.

*Ikupaka sime piyia Jesúre ba'aekakaka
(Mt 26.26-29; Mr 14.22-25; Lc 22.14-20)*

²³ Maiṗamakire yire wārōekakaka, kopakaja mijare yi-wārōtirape. I'supaka simako'omakaja mijare sayibojaerā baayu ate. Maiṗamaki Jesúre nañi'aerā Judare bojajāēka ñami, ṗan Jesúre e'erikaeka. ²⁴ Se'erikatirā, “Jia mibaayu Tuparā”, kērīka. Sañakatarutirā ikupaka kika wārūrimate kērīka: “Āja'a, mija ba'abe. Ika sime yiṗo'ia. Mi-

jaro'si yireyarãñu. Yireyarãka be'erõ'õ mijaro'si yibaaeka mirãka mija p̄upajoabe. Yire p̄upajoarija'ataberiwa'ri ikupakaja r̄er̄ibaraka samija ba'arijape", kika wãr̄uri-majare k̄er̄ika. ²⁵ Naba'aeka be'erõ'õ i'supakajaoka iyaokoko'a Jesúre e'erikaeka. Torãjirã ikupaka nare k̄er̄ika: "Åja'a, mija ukube. Mijaro'si riwejurubaraka yireyarãñu. 'Kiriweapi ãr̄iwa'ri ikupaka jia p̄o'imajare yibaarãñu', Tuparãte ãrika upakaja simarijarirãñu mae. Yireyarãka be'erõ'õ mijaro'si yibaaeka mirãka p̄upa-joabaraka yire ye'karipekaja ikupaka r̄er̄itirã samija ukurijape", nare k̄er̄ika. ²⁶ Pan maba'arãka, iyaokoa mukurãka kopakaja maro'si Jesúre reyaeka. Maiþamakire etarãkarõ'õjirã j̄er̄aika, ikupaka baawa'ri maro'si Jesúre reyaekakaka p̄o'imajare mija baabeayu.

Ikupaka baatirã piyia Maiþamakire ba'aekakaka maba'aye'e

²⁷ *Ikupaka* simatiyayu: Jesúre ã'mitirip̄airãte wayuĩabeyuka imariþotojo Maiþamakire piyia ba'aeka upaka kibaajika, jiamarã baaiki kime. I'supaka baaiki p̄uri maro'sitaka Maiþamakire riwejurubaraka reyaeka õr̄iwãr̄uberiwa'ri, ba'iaja kibaayu. ²⁸ I'supaka simamaka Maiþamakire piyia ba'aekakaka ba'aerã baaeka, ukuerã baaekaoka jia map̄upajoaye'e. "Cristorirãre wayuĩabekaja ba'itakaja nare yibaayu", map̄upakapi marĩjikareka, ba'iaja nare mabaarijayua maja'atajĩñu. ²⁹ Jesúrirãre wayuĩabeyurã imariþotojo pan wap̄uju maba'amaka, iyaokoa mukumakaoka ba'iaja Tuparãte mare j̄uar̄jerãñu. ³⁰ I'supaka simamaka wap̄uju saba'aekarã rikimarãja mija r̄uetaayu. I'supaka imawa'ri ã'r̄arimarãre reyarijayu. ³¹ Maba'aerã baarãka ruþu maimakaka p̄upajoatirã aþerãte mawayuĩabeyua maja'ataye'e. I'supaka mabaamaka sawapa Tuparãte

mare waɓajẽnebesarãñu. ³² Maipamakite ba'iaja mare jũarũjeyu ate ba'iaja mabaape'akoreka. I'supaka baawa'ri kire yi'ribeyurãte ba'iaja baarũkirĩmi seyarãka ɓoto naka ba'iaja mare kijũarũjebesarãñu.

³³ Yijeyomarã, Jesũre ɓiyia ba'aekakaka ba'aerã baaeka mija rẽrĩrãka, ĩ'rĩka jariwa'ririmarĩaja ĩ'rãtiji jajumarĩaja mija ba'abe. ³⁴ Mija wi'iaɓi jia ña'ɓirika ba'atirã rẽrĩrwi'iarã mija a'ɓe kẽsia torã mijare baakoreka. Rẽrĩrwi'iarã mija ba'aika ɓuri jia mija ña'ɓiokaro'simarĩaja ima. I'supaka ĩ'rãtiji jia jajumarĩa mija ba'arãkareka ba'iaja Tuparãte mijare baabesarãñu. Mija ɓõ'irã eyatirã aɓeakaka mijare yibojarãñu.

12

Jia kirika maba'irabewãrũerã Espĩritu Santore mare ja'ataika

¹ Mae aɓea ɓaperapi yire mija jẽrĩapũataeka mijare yibojaerã baayu. Jia ɓupajoabaraka Cristorika maba'irabewãrũerã Espĩritu Santore mare ja'ataekakaka mija õrĩrika yiyapayu yijeyomarã.

² Jesũre mija yi'rirã baaeka ruɓubajirã, Satanãrika ɓakiriroka yi'rira'aekarã imarĩ, waɓuju imaja jẽrãka jiyeka maka jaibeyua mija jiyiɓupayeeka. ³ Supa imarĩ ikupaka mijare yibojaũ'muyu: “Ba'iaja Jesũre jũarũ”, ãrĩbeyuka kime Espĩritu Santore kireka ña'rĩjãikamaki. Supabatirã Espĩritu Santore jeyobaaikapi takaja “Maipamakitaki kime Jesús”, ĩ'rĩkate ãrĩwãrũrijayu.

⁴ Cristorika ĩ'rĩka upakaja maba'irabewãrũokaro'si kirika Espĩritu Santore mare ja'atayu. Rakakaja mabaarũkia mare kija'ataika simako'omakaja Espĩritu Santo ĩ'rĩkaja imaki mare saja'atarimaji. ⁵ Tuparãte yapaika upakaja Maipamakirika maba'irabeyu. Rakakaja kirika maba'irabeika simako'omakaja

Maiþamaki ĩrĩkaro'siji maba'iraberijayu. ⁶ Kirika Tuparāte mare ja'atayu, Jesúre yi'yurāte jia majeyobaaokaro'si. Marakakaja aþeba'ikaka kija'ataika imako'omakaja, Tuparā ĩrĩkaja i'supaka baaiki. ⁷⁻⁸ Ikuþaka Espĩritu Santore rakakaja mare ja'ataeka majeyobaabu'awārũokaro'si: ĩrĩmarāre “Jia þupajoatirā bojawārũirā nimarũ”, ārĩwa'ri norĩwārũokaro'si Espĩritu Santore nare ja'atayu. Aþerā þuri Tuparāte kirika jia nare ōrĩwapu'atarũjeyu, “Po'imajare sanabojawārũrũ”, ārĩwa'ri. ⁹ Aþerā imarā “Yija jēñeika upakaja Tuparāte yi'ririjarirāñu”, āñurā. Jĩñurāte natāwārũerā kirika Espĩritu Santore ja'ataekarā nime aþerā. ¹⁰ Espĩritu Santo kirikaþi aþerāte jeyobaaiki maikoribeyua nabaabeawārũerā. Aþerā “Nare yibojaika ā'mitiritirā yiro'si bojawapu'atarimaja nimarũ”, ārĩwa'ri kirika Espĩritu Santore nare ja'atayu. Aþerā imarā, “ĩĩ kime Espĩritu Santore jā'meikaþi jaiki. ĩĩ þuri Satanarika ima kire jā'memaka i'supaka jaiki”, narĩwārũokaro'si Espĩritu Santore nare jeyobaayu. Na'mitiribeyua aþerā oka imakoþeikaja najaiwārũerā Espĩritu Santore jeyobaayu aþerāte. I'supakajaoka na'mitiribeyua simako'omakaja aþerāte jaika upakaja nabojarikatawārũerā kijeyobaayu aþerāte. ¹¹ ĩrĩkaja kime Espĩritu Santo kirikaþi mabaarijayu rakakaja mare ja'ataiki. Kiyapaika upaka oyiaja mabaawārũerā i'supaka mare kijeyobaayu.

ĩrātijimarĩrā imariþotojo ĩrĩka upakaja imarā maima āñurō'ō

¹² Maþo'iarā ritaja imariþotojo ĩrā þo'iji sime. Ā'mitirikōrĩ je'e. Þitaka, ñakoa, ā'mua, ũ'þua ritaja ima maþo'iarā. I'supakajaoka maima Jesucristore ā'mitiripeairā. Rikimarāja imariþotojo Cristore oyiaja

ã'mitiripëairã imarĩ, jeyobaabu'abarakã ï'rĩka upaka oyiaja imarã maimẽ. ¹³ Ritaja tatarã maimẽ. Judíotatarã, judíotatamarĩrãoka, supabatirã aþerãte ba'irabeĩjirã imarĩ, nayapaika upaka baawãrübeyurã, aþerã imarã nabaariyapaika upaka baawãrũrijayurã. I'supaka maimako'omakaja rupuko'a majũjerũjeka þoto ï'rĩka ta'iarãja Espĩritu Santore mare imarũjeka. Jesucristore ã'mitiripëatirã Espĩritu Santore ña'rĩjãikarã oyiaja majarika.

¹⁴ ï'rã þo'iji maþo'ia imariþotojo ritaja sime sareka. ¹⁵ Ũ'þua jaika imarikareka, “Þitaka upakamarĩa ñima simamaka, þo'iarekamarĩa ñime”, ãrĩkoþeko'omakaja þo'iarekaja ima sime. ¹⁶ I'supakajaoka ã'mua jaika simarikareka, “Ñakomarĩa ñima simamaka, þo'iarekamarĩa ñime”, ãrĩriþotojo þo'iarekajaoka ima sime. ¹⁷ Ñakotojo maþo'ia imarikareka, dakoapi ma'mitiriberijããeka. Æ'mutakaja simarikarekaoka dakoapi mawĩ'iberijããeka. ¹⁸ Ikuþaka sime. Maþo'ia imarũkia kiyapaeka upakaja Tuþarãte mare þo'ijiaeka. I'supakajaoka sime Jesucristore yi'yurãro'si. “Rĩkimarãja imariþotojo ï'rãtata upaka nimarãñu”, Tuþarãte ãrĩtika sime. ¹⁹ ï'rãba'ikakaja* maþo'ia imarikareka þo'imarĩa simajããeka. ²⁰ Ikuþaka simatiyayu: Maþo'iareka ritaja mareka simako'omakaja ï'rãþo'iji sime maþo'ia. I'supakajaoka maimẽ Jesũre ã'mitiripëairã. Rĩkimarãja imariþotojo ï'rĩka upaka oyiaja þupajoawa'ri jeyobaabu'airã maimẽ.

²¹ Ñakoa jaika imarikareka “Yire jeyobaabeyua sime þitaka”, sãrĩberijããeka. I'supakajaoka rupuko'a jaika imarikareka “Yire jeyobaabeyua sime ũ'þua”, sãrĩberijããeka. ²² Ikuþaka sime: Maþo'iakaka

* **12:19** Por ejemplo, si el cuerpo fuera compuesto solamente de ojos, o de orejas.

ima “Dako waḡamarĩa sime yiro'si”, mañurõ'õ simakoḡeko'omakaja imatiyaika sime. ²³ Maḡo'iareka ima “Jiyurimarĩa sime”, ãrĩḡuḡajoawa'ri jibaji aḡerãte sayoiokaro'si jia samairĩrijayu. I'suḡakajaoka aḡea maḡo'iareka ima ritaja ḡo'imajare ãakoreka jariroaka jããtirã oyiaja maima. ²⁴ I'suḡaka simako'omakaja ã'rãrikõ'rĩmato ima maḡo'iareka sãrãrĩrĩmarĩaja jariroaka rã'rĩta'aḡatabeyurõ'õ. Kiyapãeka uḡakaja maḡo'ia Tuḡarãte mare ḡo'ijiaeka. I'suḡaka kibaeka simamaka maḡo'iareka ima “Imatiyabeyua sime yiro'si”, mañua simakoḡeko'omakaja jibaji mairĩñurõ'õ sime. ²⁵ Maḡo'iareka ritaja mareka simako'omakaja ã'rãtiji oyiaja sajeyobaabu'ayu. I'suḡakajaoka maima maro'si. Rĩkimarãja maima simako'omakaja ã'rĩka uḡakaja ḡuḡairã imarĩ, majeyobaabu'arijayu. ²⁶ ã'rãkõ'rĩmato maḡo'ia mare yi'arãka ḡoto mare yi'abeyurõ'õ ḡariji sayi'aḡatayu. Suḡabatirã ã'rãkõ'rĩmato maḡo'ia jiyurika ḡo'imajare ãaikapi ritaja jĩjimaka maima. I'suḡakajaoka maima Jesũre ã'mitirĩḡẽairã maro'si. Maka imakite ba'iaja ḡuḡarirãka, maimaḡuḡatiji kika ba'iaja maḡuḡarĩḡatarãñu. Suḡabatirãoka maka imakite jĩjimaka imarãka, maimaḡuḡatiji kika jĩjimaka maimaḡatarãñu.

²⁷ Ikuḡaka simatiyayu: Jesũrika ba'irabebaraka jeyobaabu'arijayurã imarĩ, ã'rĩka ta'iarãja Jesũs ḡo'iuḡakaja imarã maima. I'suḡaka simamaka ã'rĩka uḡakaja imatiyairã oyiaja maimarijayu. Maka imaki ã'rĩkate maro'si õ'totoirãka maimaḡuḡatiji Jesũrika ba'irabeirãro'si jiamarĩa simarãñu. ²⁸ I'suḡaka Jesũs ḡo'iuḡaka ã'rĩka ta'iarãja maimamaka, ã'rĩka jariwa'rĩrĩmarĩa kirika ba'iraberika Tuḡarãte mare ja'atayu majeyobaabu'aokaro'si. Mamarĩtaka ã'rãrĩmarãre Tuḡarãte wã'maeka aḡótolrãka nimaokaro'si. I'suḡaka kibaeka narokabajirã

ĩ'rãrimarãre naþuþarõ'õþi nare kěñua kiro'si bojaĩjirimaja nare kimarũjeyu. Narokajĩte aþerã kirika bojariroka wãrõrimaja, suþabatirãoka aþerã Tuþarã ĩ'rĩkaja kibaawãrũika maikoribeyua bearũkirãro'si nare kimarũjeyu. I'suþakajaoka aþerimarã jĩñurãte tããrimaja nare kimarũjeyu. Aþerã imarã aþerãte jeyobaarũkirã, suþabatirã Tuþarãte yi'yurã jia natiyiaja ba'iraberuþutarimaja nimaerã aþerimarãre kijeyobaarijaju. I'suþakajaoka aþetomaja oka na'mitiribeyua imakopeikaja najaiwãrũerã kijeyobaayu. ²⁹ ĩ'rãba'ikaka takaja kiro'si maba'iraberãmarĩa Tuþarãte ritaja ima mare ja'atayu. Æ'mitirikõrĩ je'e: ĩ'rĩka ta'iarãja Jesucristorika bojataþarimaja oyiaja marĩrã maimẽ. I'suþakajaoka ĩ'rĩka ta'iarãja Tuþarãte mare õrĩrũjeika kiro'si bojaĩjirimaja oyiaja marĩrã maimẽ. Suþabatirã ĩ'rĩka ta'iarãja kirika bojariroka wãrõrimaja oyiajamarĩa maimẽ. I'suþakajaoka ĩ'rĩka ta'iarãja Tuþarã uþaka maikoribeyua baabearũkirãmarĩrã maimẽ. ³⁰ ĩ'rĩka ta'iarãja jĩrĩrimajare tããrimaja oyiaja marĩrã, suþabatirã ĩ'rĩka ta'iarãja majaiwãrũbeyua oka imakopeika jaiwãrũrimaja oyiaja marĩrã maimẽ. Najaika ã'mitiritirã, "Ikupaka ãrĩrika nañu", ãrĩwãrũrimaja oyiaja marĩrã maimẽ. ³¹ "Jia jeyobaabu'aokaro'si Espĩritu Santore mare jeyobaaikapĩ imatiyaika yibaariyaþayu", ãrĩwa'ri Tuþarãte mija jěñebe. I'suþaka mija baarãkareka jia simarãñu.

I'suþaka mija ãrĩrũkia simako'omakaja tẽrĩwa'ribaji imaroka mijare yiwãrõerã baayu mae.

13

Aþerãte mawayuñajĩka, ika sime imatiyaika

¹ Ritaja aþetomaja oka jairã imariþotojo, suþabatirã ángelrãkare jaika þariji jaiwãrũirã imariþotojo, aþerãte

wayuĩabeyurã maimajĩka, “Dakoa waɸamarĩaja najaiyu”, ɸo'imajare mareka ãrĩjĩnu. ² Tuparãro'si bojaĩjirimaja maimaokaro'si ritaja mare kiõrĩrũjerikareka, aɸerãte mawayuĩaberijĩka, dakoapi ãrĩwa'ri imatiyairã maimaberijããeka. I'supaka imarã imarĩ karerõ'õpi ritaja imarũkiakaka mare kibojarikareka, supabatirã ritaja Tuparãte mare ja'ataika morĩrikarekaoka, dako waɸamarĩa simajããeka. Supabatirãoka jia Tuparãte yi'riwa'ri “Ika ɸusia miwiarĩkabe Tuparã”, maɸakã'ã kire mañu upakaja kiyi'rijĩka simako'omakaja aɸerãte mawayuĩaberijĩka, dakowaɸamarĩa simajĩnu. ³ Wayuoka baairãte jeyobaawa'ri marikaika ritaja ĩjiripotojo, aɸerãte mawayuĩaberijĩka, dakoa sawaɸa Tuparã ɸõ'irã matõɸoberijĩnu. Tuparãrika bojariroka wãrõrika maja'atabepakã'ã “Tuparã majamarãre yire joeriataparũ”, marijĩka simako'omakaja aɸerãte mawayuĩaberijĩka, dakoa sawaɸa jia matõɸoberijĩnu.

⁴ Mija ĩabe. Ikuɸaka sime wayuĩabu'arikakaka: ɸo'imajare ba'iaja mare baako'omakaja, sarakajepããekaja maimaye'e. Sarakajepããirã imarĩ, nare boebaririka imabeyua. Supabatirã “Aɸerã yijare jiibaji imarã”, ãrĩwa'ri nare ã'mijĩabekaja maimaye'e, ritaja imarã rokarã maimaokaro'si. ⁵ ɸo'imajare i'yopi'rikoreka niaika wãjitãji ba'iaja nare mabaabeabesarãnu. Supabatirã maro'si wãjitãji takaja jia ɸupajoabekaja jia ɸo'imajare imarikakaka ɸupajoarika sime. I'supakajaoka ba'ijĩkaja mare napakã'ã nare boebaririmarĩa sime. Aɸea i'supakajaoka aɸikate mare ba'iaja baako'omakaja ñoaka saɸi boebaka imaɸañarimarĩa sime. ⁶ ɸo'imajare ba'iaja baaika ĩatirã, “Ba'iaja baairã nime”, ãɸaraka jĩjimaka imarimarĩa sime. I'supaka imabekaja Tuparãte yapaika upakaja baairã imarãte ĩatirã jĩjimaka maimarãnu. ⁷ Wayuĩariɸupakirã imarĩ, aɸerãte ba'iaja mare

baako'omakaja nareka majajibeyu. Jia nare p̄upajoawa'ri “Ōr̄ip̄uar̄ukir̄ā nimamir̄ir̄ikawa'r̄ir̄āñu je'e ruḡu”, mar̄ip̄upajoayu. Ba'iaja rakajep̄āabaraka aḡer̄āte wayūarija'atarika imabeyua.

⁸ W̄ātaka ḡo'imajare ōr̄ir̄ika ja'atar̄ukimar̄ia sime. Tuḡar̄āte mare āñua kiro'si mabojaij̄ika ḡuri tiyir̄āka. I'supakajaoka simar̄āñu ḡo'imaja oka majajibeyua Tuḡar̄āte mare jair̄ujeika, supabatir̄ā mor̄ir̄ā Tuḡar̄āte mare ja'ataeka. ⁹ Ikupaka sime: Maekaka ōr̄ip̄uar̄ika Tuḡar̄āte mare ja'ataika simako'omakaja ritaja ōr̄ip̄atabeyur̄ā maimē. I'supakajaoka mare kiōr̄ir̄ujeika kiro'si mabojaij̄ir̄ukia mor̄ip̄atabeyuaoka. ¹⁰ I'supaka maima simako'omakaja kip̄ō'ir̄ā maeyar̄āka ḡoto ḡuri jia ōr̄iw̄ar̄ūtiyair̄ā Tuḡar̄āte mare jarir̄ūjer̄āñu. Supa imar̄i i'sir̄imi seyar̄āka ḡoto maekaka mor̄ikopeika waḡamar̄ia jarir̄āka.

¹¹ Mija ĩabe: Me'r̄i ñimaeka ḡoto, ritaja jia yijaiw̄ar̄uberika ruḡu. Supabatir̄ā, yip̄upaka, supabatir̄ā ōr̄iwaḡu'atarikakakaoka, i'supakaja simaeka ruḡu yiro'si. ḡakariwa'ri yime'r̄ār̄i ñimaeka upakamar̄ia ñimarij̄ayu mae. ¹² I'supakajaoka maekaka maro'si simañuju ruḡu, ritaja Tuḡar̄ir̄ika mor̄iw̄ar̄ūbeyua simamaka. Ūḡeria majakaḡi maḡema mayaakopeika upakaja maimē Tuḡar̄ārikakaka jia mor̄ibesar̄āka. I'supaka simako'omakaja ñamaj̄i Tuḡar̄ā ḡō'ir̄ā eyatir̄ā, kire mair̄āñu. I'sia ḡoto mare kiōr̄ip̄ataika upakajaoka kire mor̄iw̄ar̄ūḡatar̄āñu maro'sioka.

¹³ I'supaka simamaka maekarakaba'ikaka ima maekaka mabaarijarir̄ukia. ĩakōr̄i je'e: Jia Tuḡar̄āte ā'mitir̄ip̄ear̄ijaparaka maimarij̄ariye'e. Supabatir̄ā “Kip̄ō'ir̄ā maeyar̄āka ḡoto mare kēñu upakaja jia mare kibaar̄āñu”, ār̄ip̄upajoabaraka imarijarir̄ukia sime. I'supakajaoka ḡo'imajare jia wayūabaraka

maimarijariye'e. Maekarakaba'ikaka mabaarijarirũkia imako'omakaja wayuĩabu'arikakaka sime tẽrĩwa'ribaji imatiyaika.

14

Tuṕarāte mare jeyobaamaka ikuṕaka mabaabu'aye'e

¹ Suṕa imarĩ ṕo'imajare jia mawayuĩarijariye'e. I'suṕakajaoka “ṕo'imajare miro'si yija bojaĩjiwārũerā yijare miõrĩrũjeika yijare mija'atabe”, āṕaraka Tuṕarāte mija jẽñebe. ² Ikuṕaka sime: Rẽrĩtirā nimarõ'õrā oka kiõrĩbeyuṕi jaikite ṕo'imajare ā'mitiriwārũbeyua. Kiṕuṕaka simamaka Tuṕarā ĩrĩkateje saṕi kijaiyu. ³ Aṕika ṕuri Tuṕarāte kire bojarũjeika ṕo'imajare bojaiki. Kire ā'mitiritirā, jiiḅaji Tuṕarāte nayi'rirāñũ. I'suṕakajaoka jia okajãjia imatirā Tuṕarāte yaṕaika uṕaka nabaaokaro'si, suṕabatirā jiiṕuṕarā nimaerā i'suṕaka kibojayu. ⁴ Oka kiõrĩbeyuṕi Tuṕarāte jaiki, i'suṕaka kibaaika kiro'si takaja jia sime. Tuṕarārika na'mitiyuṕi aṕerāte bojaikite ṕuri sã'mitiritirā jia ṕo'imajare sõrĩwṕu'atarijayu. I'suṕaka kibaaika simamaka jia Jesũre yi'yurāte kiwārõrijayu.

⁵ ĩrĩka jariwa'ririmarĩa aṕetatarā oka mija õrĩbeyua imakopeika mija jaiwārũrikareka, jia simajããeka yiro'si. I'suṕaka jia simako'omakaja aṕerā oka kiõrĩbeyua ki-jaika tẽrĩwa'ribaji imatiyaika sime Tuṕarāro'si bojaĩjirika. Aṕerā oka kijaika ṕo'imajare ā'mitiriwārũbeyua ĩrĩka bojarikatarimajite imajĩka ṕuri jia sime. ⁶ Mija ā'mitiṕe yijeyomarā. Mija ṕõ'irā eyatirā mija ā'mitiribeyua yijai-jiika, dako wṕamarĩa mijaro'si simajĩñũ. Tuṕarāte yire õrĩrũjeika mijare yibojajĩka ṕuri jia mijaro'si simajĩñũ. I'suṕakajaoka sime Tuṕarārika mija ā'mitiyurokaṕi yi-wārõika.

⁷ Ā'mitirikōrī je'e. Ī'rīkate ma'saka jia pūpūwārūbeyua ā'mitiritirā, “I'siroka kipūpūyu”, āriwārūbeyurā maime. I'supakajaoka arpa wameikaḡi bayaoka jia kibirewārūbepakā'ā, “I'siakaka kibireyu”, marīwārūberijīnu. ⁸ Apea ima. Surararākare akarimajire trompeta wāmeika jia kipūpūwārūberijīka, namajamarāka jīrīrā imatikaja nimawārūberijīnu. ⁹ I'supaka sime, aḡetatarā oka mija ōrībeyua mija jaikopeika ā'mitiriwārūberiwari, “I'supaka ārīrika nañu”, aḡerāte āriwārūberijīnu. I'supaka simamaka, waḡuju ko'torō'ōrāja jairā upakaja mija baajīnu. ¹⁰ Rita sime, ika ritatojo wejeareka ritajatata ḡo'imaja rakakaja noka najaiyu. I'supaka simako'omakaja ĩ'rātataja imarā imarī najaika ā'mitiribu'awārūirā. ¹¹ I'supaka simako'omakaja majeyomarākaki ña'mitiribeyuḡi yika kijaijīka ĩ'rātiji yija ā'mitiribu'abepakā'ā, “Aḡetomaji upaka kime”, ñarīrāñu. I'supakajaoka yireka kipūpajoarāñu kiro'sioka. ¹² I'supaka mijaro'si simakoreka, Espīritu Santore ja'atarijayua yaḡairā imarī, “Jesūre yi'yurāte yija jeyobaarūkia yijare mija'atarika yija yaḡayu”, kire mija āririjape.

¹³ I'supaka simamaka aḡerāte jeyobaarika pūpajoairā imarī, “Espīritu Santo yire jeyobaaikaḡi aḡerā oka ñorībeyua yijaiko'omakaja aḡerāte jia sayibojarikataokaro'si mirikakaka yire mija'atabe”, āparaka Tuḡarāte mija jēñerijape. ¹⁴ Ikupaka sime: Tuḡarāte jiyipūpayeebaraka aḡerā oka ñorībeyua yipūpakarā yire ña'rījāikaḡi upakaja kire jairiḡotojo, “I'supaka yijaiyu”, ñariwārūbeyu. ¹⁵ I'supaka simamaka ikupaka mabaaye'e: Aḡerikuri aḡerā oka morībeyua maḡupakarā mare ña'rījāikaḡi upakaja Tuḡarāte majairijariye'e, i'supakajaoka mabayakoyaye'e. Aḡerikuri ḡuri morīwaḡu'ataikaḡi kika majairijariye'e,

i'supakajaoka kiro'si mabayakoyarijarirãñu. ¹⁶ Ika mijare yibojaika upakaja mija baabe. I'supaka mija baaberijikareka, sã'mitiriberiwa'ri “Jia mibaayu Tuparã”, mijare ã'mitiririmajare ãrĩwãrũberijĩñu. ¹⁷ Kire jiyipupayeebaraka, “Jia mibaayu Tuparã”, jia mañua simako'omakaja, majaika ã'mitiriberiwa'ri jibaji kire nayi'riwãrũbeyu. ¹⁸ Mijare tẽrĩwa'ribaji ñorĩbeyua oka imakopeika jaiwãrũiki ñime. I'supaka imaki imarĩ, “Jia mibaayu Tuparã”, saꝑi kire ñañu. ¹⁹ I'supaka simako'omakaja Jesúre yi'yurãka rẽritirã diez mil rakaroka na'mitiribeyuapĩ nare yijajĩka dakowapamarĩaja simajĩñu. Na'mitiriwãrũikapĩ þuri ĩrãþitarakarokatakaja nare yibojako'omakaja sanõrĩwãrũjĩka jibaji sime yiro'si.

²⁰ Me'rãka jia õrĩþũabeyukajirã upaka mija pupajoa'si yijeyomarã. I'supaka simako'omakaja me'rãrĩjaka ba'iaja baakoribeyurã upaka Tuparãte yapaika pupajoabaraka þakiayurã upaka jia mija imabe. ²¹ Mija ĩabe, ikupaka Tuparã majaropũñurã sabojayu: “Judĩotatarã þõ'irã apetomajare yĩþũatarãñu aþea okapĩ nare najaiokaro'si yire ã'mitiribeyurã nimamaka. I'supaka nare yibaako'omakaja, yire nayi'ribesarãñu ruþu”, ãrĩwa'ri sabojayu Tuparã oka þũñurã. ²² Supa imarĩ i'supaka Tuparãte mare jairũjeka “Wẽkomaka yijare baarãki Tuparã”, kire ã'mitiriripe'yoirãte ãrĩwãrũokaro'si. Maro'si þuri kirika Tuparãte mare õrĩrũjeika mabojamaka “Maka kime”, marĩwãrũyu. ²³ Ikuþaka sime: Mija rẽñurõ'õrã aþerã oka mija õrĩbeyua ĩrĩka upakaja jaibaraka mija imajĩka þoto, Jesúre yi'ribeyurãte mija þõ'irã eyajĩñu. I'supaka mija jairijayu þoto ĩakoribeyurã imarĩ, “Wejabisimajataka ĩrãre ime”, mijareka narĩrãñu. ²⁴⁻²⁵ I'supaka baabekaja Tuparãro'si bojaĩjibaraka mija imarõ'õrã ĩrĩka Jesúre yi'ribeyuka

kākatirā, Tuṣarāte mijare ōrīrūjeikarō'ōjīrāja mija bojarāka jia sakiōrīwārūṣatarāñu. Suṣa imarī, “Ba'iaja baatiyaiki ñime. Ya'erō'ōrā yīṣuṣajoakoṣeika Tuṣarāte ōñua”, kērīrāñu. Suṣabatirā Tuṣarāte jiyīṣuṣayeewa'ri ñukuruṣatirā, “¡Mijaka Tuṣarāte ime mirākīyu!”, kērīrāñu.

Jesúre yi'yurāka rērītirā, ikuṣaka Tuṣarāte majiy-
iṣuṣayeeye'e

²⁶ Mija ā'mitipe yijeyomarā. Ikuṣaka mija baarijape mija rērīrijarirāka ṣoto: Ī'rārimarā imarā bayakoyariyaṣairā. Aṣerā imarā wārōrika yaṣairā. Suṣabatirā Tuṣarāte nare ōrīrūjeika bojariyaṣairā nime aṣerā. Aṣerimarā imarā norībeyua simako'omakaja aṣea okapi jairika yaṣairā. Suṣabatirāoka imarā sabojarikatariyaṣairā. Ritaja mija baarijayuapi Jesúre yi'yurāte jibaji kire nayi'yaokaro'si nare mija jeyobaarijarijika jia sime. ²⁷ Aṣerā oka mija ōrībeyua mija jairiyaṣaye'e, ĩ'ṣarā, maekarakamaki rō'ōjīrāja samija jaibe. Ī'rīka mamarī, apika kirokajīrā mija jairijape. Ma'mitiribeyurokapi jaikite jairāka be'erō'ō apika sabojarikatarāñuka, aṣerāte sā'mitiyaokaro'si. ²⁸ Bojarikatarimajire imabesarākareka, mija rēñurō'ōrā aṣerokapi jaibekaja mija imabe. Ī'rārimarāja aṣerō'ōrā Tuṣarāka i'suṣaka mija jairijape. ²⁹ I'suṣakajaoka, Tuṣarāte mijare ōrīrūjeika mija bojariyaṣarāka, ĩ'ṣarā, maekarakamaki rō'ōjīrā mija jaibe. Ī'rīkaja mamarī apika kirokajīrā mija jairijape. I'suṣaka mija jaimaka aṣerā Jesúre yi'yurā jia sā'mitirirāñurā, “Rita, Eṣpīritu Santore kire ōrīrūjeikapi kijaiyu”, narīwārūrāñu. ³⁰ Ī'rīkate jaika ṣoto apika sā'mitirirupakite kijairūkia Tuṣarāte kire ōrīrūjeikareka, mamarīji jaiū'muikite okata'rījīñu apikate jaiū'muokaro'si jia sime. ³¹ Ī'rīkaja mamarī

kirokajirã apika Tuparãro'si bojaĩjirimajare jaimaka i'rika jariwa'ririmarĩaja mija jaiwãrũrijarirãnu. I'supaka mija baarãka, jibaji Tuparãrika õriwa'ri okajãjia pupaparaka jia mija imarãnu. ³² Tuparãro'si bojaĩjirimaji puri, sakibojarũkirõ'õjite ta'awãrũiki kipupayariji. Aperãte jairãka poto okamarĩaja kime ruðu. ³³ Rukubaka baarika yapabeyuka kime Tuparã. Supa imarĩ ritaja jiyipupaka õribu'abaraka mija rẽrĩrjarirãka jia simarãnu.

I'supaka oyiaja aperã Jesure yi'yurãte baarijayua sime narẽrĩrijayurõ'õ rakakaja. ³⁴ Rẽrĩtirã mija imarãka poto, jairĩ wiriwa'ribekaja imirĩjate jaikatakaja ã'mitirirũkirã nime rõmijã. Kotĩmite ã'mitirirũkiko koime, i'supakaja Moiséte o'oeka simamaka. ³⁵ Kojẽriariyapajika, nawi'iarã pe'rieyatirã kotĩmite sakojẽriarũ. Mia, narẽriwi'iarã i'rãko rõmore jairãka, “¿Dako baaerã i'yopipekaja kojaiyu?”, aperãte arĩpupajoarãnu.

³⁶ ¿Marãkãã mija pupajoayu je'e? Mamarĩ Tuparãrika bojaũ'muekamarĩrã mija ime. I'supakajaoka mija tarãja kirika bojariroka yi'rikamarĩrã mija ime. I'supaka simako'omakaja ¿aperã Jesure yi'yurãte baarijayu upaka baarũkamarĩrã mija ime bai je'e? Jẽno'o i'supakamarĩa sime. ³⁷ “Tuparãte yijare kiõrĩrũjeika bojaĩjirimaja yija ime”, ãñurã imarã je'e torã. I'supakajaoka “Kirikapĩ ba'irabeokaro'si Espiritu Santore yijare ja'atayu”, aperã ãñurã mijakarã. “I'supaka kijeyobaairã yija ime”, ãñurã nimaye'e, “Maipamakire jã'meika upakaja Pablote maro'si o'oyu”, naro'sioka narĩrũ. ³⁸ “Maipamakire jã'meka upakamarĩa Pablote bojayu”, ãñukate, “Kipupa-joaika upakaja kijaiyu”, Tuparãte kireka arĩrãnu.

³⁹ Mija ã'mitipe yijeyomarã. Ikupaka simatiyayu maimarũkia: “Tuparãte yire ãñua bojawãrũiki ñimaerã yire kijeyobaarika yiyapayu”, ãparaka kire mija jẽnebe. I'supaka simako'omakaja, aperã oka na'mitiribeyua

jairāte jājibaarūkimarīa sime. ⁴⁰ Mija rērīrijayu rakakaja, jia oyiaja mija imabe rukubaka baabekaja.

15

Jesúre reyaripotojo, ōñia kijaripe'rikakaka jībaji Pablote nare bojajūika ate

¹ Yijeyomarā, Jesúrikakaka mijare yiwārōrapaka jia mija ōrīrika yiyapayu. Ika majaroka bikija mija yi'riū'mutika sime. Sayi'rikarā imarī, jia Jesúre yi'ririjayurā mija imarijaju. ² Mijare yiwārōrapaka ā'mitiripēawa'ri Cristore mija yi'ririja'atabesarākareka ba'iaja mija jūarūkia imakopekareka Tuparāte mijare wayuīarāñu. I'supaka mija baabesarākareka, dakowapamarīa kire mija yi'rikopekika jarirāka.

³ Imatiyairoka mijare yiwārōrape Cristore mamarī yire sawārōrapaka upakaja. Ikuṗaka sime ĩakōrī je'e: Ba'iaja mabaaika waṗa Cristore reyaekakaka mijare yibojarape. I'supaka Tuparā majaropūñurā bojatika upakaja sajarika. ⁴ “Āta wi'iarā kire natako'omakaja, maekarakarīmi be'erō'ō Tuparāte ōñia kire jarirūjeka ate”, āriwa'ri bikija sabojatika Tuparārika o'oeka pūñurā. ⁵ I'supaka simamaka ōñia kijarika be'erō'ō Pedrote kire ĩaeka. I'sia be'erō'ō ĩ'ṗoū'ṗuarāe'earirakamaki kika wārūeka mirārā ṗō'irā kīpematikowirika mae. ⁶ I'sia be'erō'ō 500 rakamaki bo'ibajirā kire yi'yurā imaekarā ṗō'irā keyaeka. I'supaka kibaaeka ĩaeka mirārā, rīkimarāja ōñia imarā ruṗu. ĩrārimarā ṗuri reyatīkarā. ⁷ I'supaka simaeka be'erō'ō Santiago ṗō'irāoka keyaeka. Sabe'erō'ō ni-maupatiji kirika bojariroka nabojatapaerā kijā'mekarā ṗō'irāoka keyaeka.

⁸ Nabe'erō'ōpi yireoka kipemakotowirape. Aperã apóstolrākare kiwã'maeka upakamarĩa apóstol yire kimarū-
jerape. ⁹ “Yire tērīwa'ribaji imatiyairã aperã apóstolrākare ime”, ñarīpupajoayu. Mia, Jesúre yi'yurāte
ba'iaja baaiki ñimaeka ruṣu. I'supaka ñimako'omakaja
apóstol ñimaokaro'si Tuṣarāte yire wã'maeka. ¹⁰ Yire
wayuñawa'ri, kirika ba'iraberimaji ñimaokaro'si Tuṣarāte
yire jā'meka. Jiitaka yire kibaaeka simamaka kirika jia
yiba'irabeyu. Saṣi ārīwa'ri “Yirika bojatarimaji kimarū
ārīwa'ri kire yipūatakopeka”, yireka ārībeyuka Tuṣarã.
Aperã apóstolrāka imarāte pemawa'ribaji Tuṣarārika
ba'irabeiki ñimaeka jia Tuṣarāte yire jeyobaaeka takapiji.
¹¹ Apóstolrākare Tuṣarārika mijare wārōeka, supabatirã
mijare yiwārōrapakaoka, marākã'ã imabeyua ĩ'rātiji ima
simamaka. Sã'mitiritirã samija yi'rape.

*Mareyarāka simako'omakaja õña Tuṣarāte mare jar-
ipe'rirūjerãnu*

¹² Apóstolrāka ĩ'rātiji oyiaja bojairã yija ime.
“Kireyaeka simako'omakaja õña Cristore jarika ate”,
ārīwa'ri yija bojarijayu. Mijare sayija bojako'omakaja
ḡdako baaerã “Õña jaripe'rirūkimarĩã maima
mareyarāka be'erō'ō”, ĩ'rārimarã tokarāre ãnu je'e?
¹³ ĩakōrĩ je'e: Reyariṣotojo õña jaripe'rirūkimarĩã
maimaberirikareka karemarĩa Cristore õña
jaripe'riberijãēka. ¹⁴ I'supaka simaberirikareka
kirika bojariroka yija wārōika jiamarĩa imajãēka.
Supabatirãoka dakoa waṣamarĩaja Cristore mija
yi'rijãēka. ¹⁵ Reyariṣotojo õña jaripe'rika
imaberirikareka Tuṣarāreka mijare ṣakirimaja yija
imajãēka, “Õña Cristore kijaripe'rirūjeka”, āṣaraka.
¹⁶ I'supakajaoka reyarijayurāte õña jaripe'rika
imaberirikareka, Cristooka õña jaripe'riberijãēkaki.

¹⁷ I'supaka Jesúro'si simaberirikareka waɸuju kire mija yi'rijãäeka. I'supakamarĩa simarikareka ba'iaja mabaaikareka Tuɸarãte mare wayuãberijãäeka. ¹⁸ I'supakajaoka õñia Cristore jariberirikareka, kire yi'rikarã mirãrã reyaekarã ba'iaja imarika tiyibeyurõ'õrã na'rika. ¹⁹ I'supaka simarikareka, ɸakirika yi'rikopewa'ri, “Jesucristo upaka, Tuɸarãte õñia mare jariɸe'rirũjerãñu”, ãrĩwa'ri õñia maimatiyikuriji jia kire yi'ririkareka jiamarĩtaka simajãäeka. Ba'iaja jũariɸotojo kire yi'rija'atabeyurã imarĩ, waɸuju kire yi'rikopẽirã maimarikareka, ritaja ɸo'imaja ɸemawa'ribaji mare nawayuĩãjãäeka.

²⁰ I'supakamarĩa sime. Cristore reyaeka simako'omakaja Tuɸarãte õñia kire jarirũjeka. Supa imarĩ iki imaki mamarĩ õñia jariɸe'riũ'muekaki. I'supakajaoka kire yi'yurã upatiji i'supaka oyiaja jarirãñurã. ²¹ Mamarĩ imaũ'muekakire ba'iaja baaekapi ãrĩwa'ri reyarika imaũ'mueka ɸo'imajaro'si. I'supaka simako'omakaja Jesúre maro'si reyaĩjiekapi ãrĩwa'ri õñia jariɸe'rirũkia maro'si ɸo'ijirika. ²² Adán imaekaki riɸarãmerã imarĩ, reyarũkirãro'si oyiaja maimẽ. I'supaka simako'omakaja Cristore yi'riwa'ri kirirã majarika simamaka Tuɸarãte mare õñia jarirũjerãñu. ²³ Supa imarĩ sõrĩtikaja maimarijayu. Cristo imaki reyaripotojo wãarõ'õrãja mamarĩ õñia jariɸe'riũ'muekaki. Ñamajĩ ketarãka ɸoto kire yi'rika mirãrãte i'supakajaoka naro'si simarãñu. ²⁴⁻²⁵ Ritaja Tuɸarãte ãariɸe'yomijipi jã'meirãte kitẽrĩrãka be'erõ'õ wejetyia seyarãñu. I'supaka nare baatirã “Kopakaja yimajãmarãre yitẽrĩtiyu. Mae miyapaika upakaja ritaja mijã'mebe”, Kipaki Tuɸarãte kẽrĩrãñu. I'supaka Cristore baarãñu “Nare mitẽrĩtiyarãñurĩmi rõ'õjĩrãja ritajare jã'merimaji mire ñimarũjerãñu”, Tuɸarãte kire ãɸakã'ã. ²⁶ I'supaka simarãka ɸoto

po'imajare reyaika p̄ariji Cristore tiyetarãñu. Sap̄i
 ãriwa'ri ritaja majamarãika maimaoka tiyipatarãka.
²⁷ Mia je'e, ikupaka sabojayu Tuparãrika o'oeka
 p̄ũñurã: “Ritaja ãpamaki imarũkikaro'si Tuparãte kire
 p̄ũataeka”, ãriwa'ri sabojayu. I'supaka simako'omakaja
 Tuparãte p̄uri jã'mebeyuka kime Cristo, “Ritajate yiro'si
 mijã'mebe”, kire k̄erika simamaka. ²⁸ Supa imarĩ ritaja
 kimajamarãre Cristore t̄erĩrãka be'erõ'õp̄i nimaupatireje
 jã'merimaji kijarirãñu. Supabatirã “Mae ñipamaki
 mime”, Tuparãte k̄erirãñu. I'supaka kire k̄epakã'ã ritaja
 dika jariwa'ririmarĩa ãpamaki Tuparãte jarirãñu.

²⁹ “Reyaripototaka õña jaripe'ririka imabeyua”,
 aperãte ãrikopekakaka mijare yibojaerã baayu mae.
 I'supaka ãripupajoaripotojo ¿dako baaerã aperãteje
 reyaekarãro'si rupuko'a najũjerũjeyu ãrãrimarã
 je'e? Reyaekarã õña jaripe'ririka imaberirikareka
 p̄uri, wap̄uju dakowapamarĩaja rupuko'a naro'si
 najũjeijikopejããeka. ³⁰ Yijaro'si p̄uri, Tuparãrika
 yija wãrõika poto werika sime, rĩkimarãja yijare
 jããrika ri'kairãte imamaka. ¿Marãkã'ã ãriwa'ri werika
 yijaro'si simako'omakaja sayija wãrõrija'atabeyu ruðu
 bai je'e? ³¹ Rita mijare ñañu yijeyomarã. ãrãrĩmi
 jariwa'ririmarĩaja yire jããrika nari'kayu. I'supaka yiro'si
 simako'omakaja mijare yiwãrõikap̄i jia Jesucristore
 mija yi'yua simamaka jĩjimaka ñimarijayuaoka rita ima.
³² Êfesowejarã yiwãrõrapaka poto, yaiwẽkoa boebaitaka
 ima upaka imawa'ri yire jããrika ri'kakoperaparã
 yire yi'ririyaaberaparã. I'supaka yire nabaamaka
 “Reyaripototojo õña majaripe'rirũkia imabeyua”, ãñuka
 ñimarikareka dako baaerã ba'iaja jũariipototojo nare
 wãrõka'wisijũaberijããekaki yi'i. Reyariipototojo õña
 majaripe'rirũkia imaberirikareka p̄uri “Ñoaka õña

imarũkimarĩrã maimeme. Supa imarĩ õña maimatiyikuriji mayapaika upakaja ukubaraka, ba'abaraka maimaerã”, ãparaka Jesũre yi'ribeyurãte baaika upakaja baairã maimajãeeka maro'si.

³³ I'supaka simamaka wapuju bojapakirimajare mija ã'mitiripẽa'si. Ikuþaka sime: Ba'iaja baairãka mija jeyoarirãka, jia baarijayurã imariþotojo nuþaka ba'iaja baairã mija jarirãnu mijaro'sioka. ³⁴ Jia wãjirokapi mija þupajoape'awa'ri ba'iaja baarika mija ja'atabe. Mija þõ'irã ãrãrimarã Tuparãte õrĩbeyurã imarã je'e. Mija i'yoþi'yaokaro'si i'supaka mijare ñãnu.

Ikuþaka simarãnu mapo'ia õña majariþe'rirãka be'erõ'õ

³⁵ “Reyaripotojo õña reyaekarãte jariþe'rirãnu”, ñãnuu simako'omakaja, ikuþaka ãrãrimarãre jẽriãjĩnu je'e: “¿Marãkã'ã simamaka reyaeka imariþotojo napo'ia õña jariþe'rityarãka ruku? I'supakajaoka ¿marãkã'ã ãoirã nimarãnu ruku kopakaja rabaekarã imariþotojo?”, nañu. ³⁶ I'supaka yire jẽriãirã jia þupajoabeyurã imarã. Ikuþaka sime ãakõrĩ je'e: Õterikiyapea moteika sajetakaja rabaika. I'supaka simako'omakaja satõsirõ'õrã imapi saþu'yu. Sajea rababerijikareka, marãkã'ã baatirã saþu'riberijĩnu. ³⁷ ãakõrĩ je'e: Trigo wãmeika õterikia, sayapeapi motemaka saþu'yu, samoteika upakamarã. ³⁸ Samoterãka be'erõ'õ þu'ritirã Tuparãte yapatika upakaja sajayu. Supa imarĩ õterikiba'i ima upakaja saþu'ririjayu saro'si. ³⁹ Supabatirã i'supakajaoka sime ika. ã'mitirikõrĩ je'e: Wa'ia, wa'iro'sia, wĩñaka, þo'imajaoka ãrĩka ta'iarã oyiajamarã þo'ikirã maimeme. ⁴⁰ I'supakajaoka mabo'ikakurirã imarũkiaro'siji Tuparãte torã þo'ijiaeka. Supabatirã õ'õrã imarũkirãteoka kibaaeka. ãrãtijitakamarãja imariþotojo ãpaba'iwã'taja

jiyurika sime. ⁴¹ Aiyate yaaika upakamarĩa kiyaaboayu ñamikaki aiya. I'supakajaoka sime tã'pia saro'si. Tã'pirãka natiyiaja rakaka oyiaja ya'tairã nime.

⁴² I'supakajaoka maimarãñu maro'si. Reyaekakite mayayerãka be'erõ'õ kipo'ia rabarãka. I'supaka simako'omakaja Tuparãte õñia kire jarirũjerãka be'erõ'õ þuri, imajiparũkikaja imarĩ, aþekurioka reyarũkimarĩka kimarãñu. ⁴³ Reyaekakite mayayeika, jiamarĩa ima kipo'ia mayayeyu. I'supaka simako'omakaja õñia kijariþe'rirãrõ'õjĩrã þuri jia jiyurika, rikitubaka kipo'ia jarirãka. ⁴⁴ “Jia ika ka'iareka nimarũ”, ãrĩwa'ri Tuparãte mare þo'ijiaeka. I'supaka simako'omakaja mareyarãka be'erõ'õ õñia mare kijarirũjerãka þoto jibaji kika imarũkirã maima. Õ'õrã õñia maima maþo'iaþi. I'supaka simamaka Tuparã þõ'irã eyatirãoka aþeupakakaka þo'iaþi maimarãñu, torã jia imarũkia.

⁴⁵ Ikupaka sabojayu Tuparã majaropũñurã: “Mamarĩtaka Adán wãmeiki þo'imajire Tuparãte þo'ijiaeka. Supabatirã õñika kire kimarũjeka”, ãrĩwa'ri sabojayu. Cristo þuri, Adán upakamarĩa imaki, mareyarãka þoto Tuparã þõ'irã õñia mare imajiparũjerimaji kime. ⁴⁶ I'supaka simako'omakaja õ'õrã maþo'ia ima saþiji õñia mabo'ikakurirã kika maimajiparũkimarĩa sime ruþu. Mareyarãka be'erõ'õ mare kija'atarãñu þo'i imarãka þuri mabo'ikakurirã kika maimajiparũkia. ⁴⁷ Mamarĩ imaũ'muekakite ka'iaþi Tuparãte þo'ijiaeka. Saþi ãrĩwa'ri õ'õrã imarũkikaro'siji kimaeka. Kibe'erõ'õ Cristo þuri mabo'ikakurikaki imaki. ⁴⁸⁻⁴⁹ Ika ka'iareka imarã maimamaka, Adán þo'ia imaeka upakaja sime maþo'ia. Ìmirã Tuparã þõ'irã õñia majarirãka þoto þuri, Jesúþo'ia upakaja maþo'ia imarãka. I'supaka maro'si simamaka, kiupaka maimarijariye'e mae.

⁵⁰ Ikuṗaka mijare yibojaerã baayu yijeyomarã: Maekaka ima maṗo'ia wejeje'rãkaja imarũkimarĩa imarĩ, Tuṗarãte ritaja jã'merõ'õrã imabesarãka. ⁵¹ Mija ã'mitiṗe. Po'imajare õriberika mijare yibojaerã baayu. Cristore ṗe'rietaerã baarãka ruṗu ritaja reyapataekarãmarĩa maimarãñu. I'suṗaka simako'omakaja i'rĩka uṗakaja Tuṗarãte maṗo'ia o'aṗatarãñu. ⁵² Ikuṗarõ'õṗiji maṗĩ'rũtaika uṗaka maṗo'ia Tuṗarãte o'arãñu. Tromṗeta wãmeika okaarirãka ṗoto, "Wejetiyia seyayu mirãkiyu", marĩwãrũrãñu. Sokaarirãka ṗoto reyakoṗekarãre mamaka naṗo'iaṗi õñia jariṗe'rirãñu. I'sirĩmi õñia imarãñurãteoka naṗo'ia Tuṗarãte o'arãñu. ⁵³ Maekaka maṗo'ia ima rabarũkia ima simamaka kika õñia maimajiparũkiaṗi Tuṗarãte mare so'arãñu. I'suṗaka kibaarãñurã imarĩ aṗekurioka reyarũkimarĩa maimarãñu. ⁵⁴⁻⁵⁵ I'suṗaka Tuṗarãte mare baarãñu kimajaropũñurã sabojaeka uṗakaja simamaka. Mia je'e: "Maṗo'ia mare o'awa'ri ṗo'imajare reyaika Tuṗarãte tiyetamaka, reyarika imabesarãka. Suṗa simamaka 'Yija reyarãñu', ãrĩwa'ri kĩkirika imabesarãka maro'si", sabojayu. ⁵⁶ Ba'iaja baawa'ri mareyarãñu. Tuṗarãte jã'meika yi'ribeyurãte reyarika simamaka i'suṗaka mare sariatayu. ⁵⁷ I'suṗaka simako'omakaja maipamaki Jesucristoṗi ba'iaja imarika tiyibeyurõ'õrã ma'rirũkia imakoṗekareka mare kitããmaka "Jiitaka mibaayu Tuṗarã", jĩjimakaṗi kire marĩrijayu.

⁵⁸ I'suṗaka simamaka ṗuṗarukubekaja, jia Jesucristore yi'ṗaraka mija imabe yijeyomarã. Suṗabatirãoka "Waṗuju Tuṗarãro'si yija ba'irabekoṗeyu", ãrĩṗuṗajoabekaja, jiṗi kirika mija ba'iraberijape.

16

Aṗerãte jeyobaaokaro'si niñerũ rẽarika

¹ Apherã Jesúre yi'yurãte jeyobaabaraka niñerũ mija rëarũkiakaka mijare yijaierã baayu mae. Jesúre yi'yurã Galacia ka'iakarãre yibojarapaka upakaja mija baajĩkareka jia sime mijaro'sioka. ² Ikupaka mija baabe: Domingo rakakaja mija tõporijayu upaka kũpajiritirĩjaka mija jierijape. I'supaka mija baarijayua simamaka, yeyarãñurĩmi imatikaja simarãñu. ³ Mija põ'irã eyatirã, Jerusalénrã niñerũ e'ewa'rirũkirãte “Irã nime se'ewa'rirũkirã”, mija ãrĩrãñu. Supa imarĩ “Jiirã pø'imaja nime. Nare mija e'etope”, ãrĩwa'ri pøpera nare yo'oĩjirãñu Jerusalénkarãre nabeaeyarã. ⁴ “Naka ya'riye'e je'e”, ñarĩpupajoarãkareka, naka ya'rĩrãñu.

Corintowejarã a'ririka Pablote pupajoaeka

⁵ Õõpi a'ritirã Macedonia wejearã yeyarãñu. Topi turitapabaraka mija wejea Corintorã yeyarãñu. ⁶ Ñoapañaka mija põ'irã ñimarãñu je'e apeyari. Pu'ejẽ'rãkarõ'õjĩrã torã ñimarãñu je'e apeyari. I'sia be'erõ'õ apea wejea yiyapairõ'õrãja ya'yaokaro'si yire imabeyuakaka yire mija ijijeyobaarãkareka jia simarãñu yiro'si. ⁷ Jajuapi mija põ'irã iawa'ririka yapabeyuka yi'i. I'supaka simamaka, karemarĩtaka Maipamakire yaparãka poto ñoaka mija põ'irã ñimarãñu je'e. ⁸⁻⁹ I'supaka simako'omakaja Éfeso wejearã yituirãñu Pentecostés baya o'rĩrãñurõ'õjĩrã. Õõrãja ñimariyapayu ruðu rĩkimarãja yiwãrõika iape'yoirãte imako'omakaja, rĩkimarãjaoka Tuparãrika yiwãrõika jia sana'mitiririyaika simamaka.

¹⁰ Timoteore mija põ'irã eyarãka poto jia kire mija baabe mijare kíkibekaja kimaokaro'si. I'supaka kire mija baabe yupakajaoka Maipamakirika ba'irabeiki kimamaka. ¹¹ Ba'iaja kire baabekaja kire mija e'etope. Supabatirã jia kire mija jeyobaabe yipõ'irã ãrĩ ketaokaro'si. “I'supaka

kire mija baabe”, ñañua simamaka ketarika yita'ayu, aḗerã Jesúre yi'yurãḗpitiyika.

¹² “¿Marãḗpate majeyomaki Aḗolore etarãñu ate?”, ãḗaraka ḗḗerapḗi yire mija jẽrĩaeka ñiarape. Suḗa imarĩ aḗerã Jesúre yi'yurãka mija ḗḗ'irã turirĩ keyaokaro'si kire yipakatarikoḗerape. I'suḗaka yibaako'omakaja, “Torã ya'ririka Tuḗarãte yaḗayu maekaka”, kẽrĩḗuḗajoabeyu ruḗu. Suḗa imarĩ “Mae ya'rijikareka jia sime”, kẽrĩḗuḗa-joarãñurĩmi mija ḗḗ'irã turirĩ ke'rirãñu je'e.

ḗiyia jia ḗablote nare bojatiyaeka

¹³ Jia ḗuḗajoatirã rakajetikarãja mija imabe. Suḗabatirã maḗḗamaki Jesucristore yi'ririya'atabekaja, okajãjiaḗi mija ḗuḗajoabe. ¹⁴ Rakakaja ritaja mija baarijayua aḗerãte wayuĩarikapitiyika oyiaja samija baarijape.

¹⁵ Estẽfanas imaki, kika imarãḗpitiyika Acaya ka'iakarã mamarĩtaka Tuḗarãrika yibojarapaka yi'riũ'murapara. Suḗa imarĩ maekaka aḗerã Jesúre yi'yurãte jeyobaari-maja imarĩ, i'suḗakajaoka nabaarijayu naro'si. I'suḗaka simarapaka õñurã mija ime. ¹⁶ I'suḗaka simamaka jiaḗi nare mija yi'ririjaririka yiyapayu. I'suḗakajaoka naka Tuḗarãrika ba'iraberimajaka jia mija imarika yiyapayu.

¹⁷ Mija tã'omaja Estẽfanas, Fortunato suḗabatirã Acaicotatarãre etamaka jia jĩjimaka ñime. Mija ḗuri yoeḗi imarã imarĩ, yire jeyobaawãrũbeyurã. I'suḗaka simamaka mija ḗḗ'ikarã yipõ'irã etairã tarãja ḗuri yire jeyobaairã. ¹⁸ Okajãjia mija imaerã mijare najeyobaaika uḗakaja yipõ'irã etatirã okajãjia ñimaerã yire najeyobaayu. I'suḗaka baairãte majiyiḗuḗayeejikareka jia sime.

“Jia nimarũ ḗo'imaja”, ḗablote ãrĩḗũaeka

¹⁹ Asia ka'iakarã Jesúre yi'yurã, “Jia nimarũ”, mijare ãrĩḗũairã. Aquila, kirũmu ḗrisca, suḗabatirã nawi'iarã Maḗḗamakire yi'riwa'ri rẽñurãoka, “Jia nimarũ”, mijare

ãrĩpũairã. ²⁰ Õ'õkarã muþaka Jesúre yi'yurãoka, “Jia nimarũ”, mijare ãrĩpũairã naro'si. Tuþarãte yi'yurã imarĩ, jia jĩjimakaþi mija jẽñetoribu'abe.

²¹ Yi'i Pablu, ñoñu uþakaja “Jia nimarũ”, ãrĩwa'ri ikuþaka yiþitakaþi mijaro'si yo'oþũayu.*

²² Torã maiþamaki Jesucristore yaþabeyurãte “Ba'iaja Tuþarãte nare baarũ”, ãrĩwa'ri i'suþaka mijare ñañu. “No'ojĩrãmarĩaja Maiþamakire þe'rietarũkirĩmi seyaparũ”, ãrĩwa'ri yaþatiyaiki ñime.

²³ “Jia maiþamaki Jesúre mijare baarijarirũ”, mijare ñarĩpũayu. ²⁴ I'suþakajaoka “Jesucristore ã'mitirĩþẽairã mija imamaka, jimarĩtakaja nare yiwayuĩayu”, mijareka ñarĩpũatayu.

I'tojĩrãja sime ruþu.

* **16:21** Después de dictar la carta a otra para escribir, Pablo añade su firma para que los lectores sepan que la carta realmente es de él. (Véase 2 Tesalonicenses 3.17)

Tuparã Majaroka NT Portions in Tanimuca-Retuarã

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tanimuca-Retuarã

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The Portion only

in Tanimuca-Retuarã

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06
